



* نامدار عومەر عەبدولپەرھمان، کە لە کوردستان بە نامدار قەرەداغی ناسراوە، ھونەرماندێکی دیاری باری گۆرانی و موسیقای کوردییە، ھەر لە منداڵییەوە ھۆگری ھونەری موزیک بوو، سەرەتا بە شمشال و تەپلی شەربە دەستی پێ کردوو. لە سالانی شەستەکاندا بە پێکەوت ئامێرێکی کەمان لە دووکانی فرۆشتنی پۆشاک، لەلای ھونەرماندی ناسراو (عومەر عەلی ئەمین) دەبینی و بە نۆ دینار و نیو لێی دەکڕی، لێرەو گۆرانێکی گرنگ و ھەڵەتی لە ژیا ھونەری ئەودا دروست دەبی، ئەم ھەرچەرخانە لە کاتەو پوودەدا کە لە کۆتایی ساڵی ١٩٦٩ دەچیتە تێپەکی کۆمەڵی ھونەر و وێژە کوردی، کە ئەوسا ھونەرماندە شەوکت پەشید سەرکاری ئەو تێپی موسیقایە کردوو، دای ماوێک دەبێتە ئەندامی کۆمەڵ، بۆیە ھەموو پۆزیک ھاتوچۆیان دەکات و لەگەڵ ئەندامانی تێپەکی خەریکی پەیمان دەبی، زۆر نابات دەبێتە جێگری شەوکت پەشید، دای نزیکی دوو ساڵ، واتە لە ساڵی ١٩٧١ دەبێتە ئەندامی دەستە بە پێوەبەری کۆمەڵ و لە ھەمان کاتدا دەبێتە سەرۆکی تێپی موسیقای کۆمەڵی ھونەر و وێژە کوردی، لەو پۆزەو زۆری ھەر زۆری کار و چالاکییەکانی تێپەکی، ئەم ھونەرماندە بۆ گۆرانییەکانی ئامادە و دابەش کردوو، ئاوازیشی بۆ ھەندێکیان داناوە.

* چەند سالێک لەو تێپەدا دەمێنیتەو، تا

نامدار قەرەداغی:

**پێویستە گۆرانییێژ ئەو گۆرانییە دەلی،
لەگەڵ قورگی بگۆنێ.. تێپی موسیقای
بێخودیش ئەکادیمیایەکی ھونەری بوو.**

ھەشەیفین: ئازاد عەبدولواھید

(٥ - ٥)



نامدار قهره داغی - ئازاد عەبدولواھید

ویژەیی کوردی دادەنری کە پێک لە ١٩٦٩/١٢/٣١ دامەزراوە، بۆیە ئەندامەکانی تیپی مەولەوی، ھەر ئەو ئەندامانەن کە پیشتر لە تیپی مۆسیقای کۆمەڵی ھونەر و ویژەیی کوردی لەگەڵی بوون و ئەم تیپە نوێیەیان دامەزراندووە، کە پیشتر ئەندامەکانی بە ھۆکاری کارگێڕی و ھونەری، لە تیپەکیان جیابوونەتەوە و تیپێکی سەر بە خۆی نوێ، بە ناوی تیپی مۆسیقای مەولەوی دادەنێن. * بیرۆکەی دروستکردنی ئەو تیپە، لە سەرەتای ساڵی ١٩٧٧-ووە لە لایان چەکەرەیی کردووە، لەوکاتەووە کەوتوونەتە خۆیان بۆ وەرگرتنی مۆڵەتی فەرمانی بۆ تیپە نوێیەکیان، دواوە ئەو ھەولە بەپێی نووسراوی کارگێڕی کە لە وەزارەتی پۆشنییری و ھونەرەکان - فەرمانگەیی کاروباری کارگێڕی - بەپێوەڕێتی پێوەندیی گشتییەکان - ژمارە ١١٦٢٤، لە ١٩٧٨/٦/٨ و نووسراوی ئەمینداریتی گشتیی پۆشنییری و لاوان، ژمارە ٣٦٦٥ لە ١٩٧٨/٦/٢٠، نووسراوی بەپێوەڕێتی پۆشنییری جەماوەر لە سلێمانی، بە ژمارە ٥٥٨ کە لە ١٩٧٨/٦/٢٥ دەرچوو. ئەندامانی دەستەیی دامەزێنەری تیپی مۆسیقای مەولەوی (٥) کەسن، لە سەرۆکی ھەموویانەو (نامدار عومەر عەبدولپەرمان قەرەداغی، ولیەم یۆحەننا

دەگاتە ساڵی ١٩٧٧ کارێکی زۆر دەکات، بەلام لەم ساڵە بەدواوە، وەک یەکێک لە دامەزێنەرانی تیپی مۆسیقای مەولەوی، بە ھەلبژاردن دەبێتە سەرۆکی تیپەکە، بۆیە لە ساڵی ١٩٧٧-ووە تا ساڵی ١٩٨٢ ھەرچی کار و چالاکییەکی ھونەری ئەو تیپە ھەیە جێبەجێیان دەکات، ئاواز بۆ گۆرانیبێژەکان دادەنێ و گۆرانییان بۆ ئامادە و دابەش دەکات، بەوھەشەو ناوەستێ، کە لە قوتابخانەیی بێخود دەبێتە مامۆستا، تیپێک بەناوی (تیپی منداڵانی بێخود) دادەمەزێنێت و نزیکەی (٧٠) منداڵ لەو تیپەدا کۆ دەکاتەووە، ھەر لە پێگەی ئەو تیپەووە خزمەتیکی بەرچاو بە منداڵانی کورد دەکات، بەھۆی ئەو تیپەشەووە دەیانھێنێتە نێو دنیای ھونەرەووە، ئیدی لەم تیپەدا دەست بەکار دەبێ و خزمەتیکی زۆری ھونەری کوردی دەکات.

* ئەم ھونەرەندە کە بەھۆی وەزیفەکەی باوکییەووە لە شاری ھەلەبجە، لە ساڵی ١٩٥١ لەدایک بوو، دواوە ساڵێک بە مائەو دەچنەووە سلێمانی، ھەر لەو شارەدا دەخوێتە بەر خوێندن، خوێندنی سەرەتایی لە قوتابخانەکانی: (فەیسەلێیە) و (بێخود) و (ئەمین زەکی) لە ساڵانی ١٩٥٧ تا ١٩٦٣ تەواو کردووە، ھەر لە سلێمانی ساڵی ١٩٦٣ تا ساڵی ١٩٦٦، خوێندنی ناوەندی تەواو دەکات، دواتر لە ساڵی ١٩٦٦ تا ١٩٦٩، لە خانەیی مامۆستایانی سلێمانی دەخوێنێ، ھەر لەو ساڵەدا پێوەندی بە (کۆمەڵی ھونەر و ویژەیی کوردی) یەووە دەکات. ساڵی ١٩٧٧ تیپی مۆسیقای مەولەوی دادەمەزێنێ، لە پال کارەکانی خۆی لەو تیپەدا، لە ٢٠ / ٥ / ١٩٧٧ تیپی منداڵانی بێخود دادەمەزێنێ، تیپی مەولەوی کە لە شەقامی مەولەوی، لە ناو بیناکەیی توفیق قەزاز بوو، بە درێژەپێدەری تیپەکەیی کۆمەڵی ھونەر و

خانانشۇ، غەلى ھەمەپەزا، غەبدولپەھمان مەھمەد قەدرى، مستەفا غەبدولپەھمان) بوون. دواى وەرگرتنى مۇلەتەكە، ئەندامى نوپۇ وەرەگىرن. پۇژى ۱۹۷۸/۷/۷ بە پىپى پەيپەۋى ناوخۇپى، يەكەمىن ھەلپۇاردنى تىپەكەيان دەست پى دەكات، لەو ھەلپۇاردنەدا نامدار عومەر قەرەداغى دەبىتە سەرۋىكى تىپەكە، حسىن ئەھمەد خىدر دەبىتە سىكرىتېر، غەلى ھەمەپەزا دەبىتە ژمىرىار، ھەمەسەغىد غەبدوللا و سەلاخ مەجىد پەسول دەبنە ئەندامى دەستەى كارگىپى، مەھمۇد مەھمەدسەغىد و غەبدولپەھمان مەھمەد قەدرى دەبنە ئەندامى يەدەگ.

* تىپى مۇسقىقاي كۆمەلى ھونەر و وپۇژى كوردى و تىپى مەولەۋى و تىپى مىندالانى (بىخۇد) لە سەرەتاي سالى ۱۹۷۰-۱۹۷۱-۱۹۷۲ ئىستا لە زۆربەى ئاھەنگەكانى بۇنەى نىشتامى و نەتەۋەيى بەشدار بوون. سالى ۱۹۷۴ لە يەكەمىن مېھرەجانى ھونەرى كوردى لە بەغدا، كۆمەلى ھونەر و وپۇژى كوردى تىپىدا بەشدار بوو، چالاكىيەكانىيان ھەر بە شارە گەرەكانى كوردستان نەۋەستاۋە، بگرە زۇرجار ئاھەنگى گۇرانى و مۇسقىقاين بىردوۋەتە شارۋچكەكانى سەر بە پارىژكاي سلىمانى لەۋانە: ھەلەبجە، دەرەندىخان، قەرەداغ، چوارتا، قەلادىزى، غەربەت و تاد.. لە سالى ۱۹۷۷-۱۹۷۸ بەناۋى تىپى كۆمەلى ھونەر و وپۇژى كوردى، دواتر لە سالانى ۱۹۷۷ و ۱۹۷۸ بەناۋى تىپى مۇسقىقاي مەولەۋى، لە پۇژى جىھانى مۇسقىقادا بەشدارىيان كوردوۋە، بىچكە لە ئاھەنگە بەردەۋامەكانىيان لە شارى سلىمانى و شارۋچكەكانى دەۋرەبەرى، بەردەۋام لە شارى ھەلپۇر و كەركوك و بەغدا و مووسل ئاھەنگىيان گىپاۋە.

* لە شارى سلىمانى، لە زۆربەى ئاھەنگەكاندا

ھاۋكارى مەلەبەندى لاۋانى سلىمانى، كارگەكانى جگەرە و شەكر، يەككىتى مامۇستاين - لقى سلىمانى، يانەى فەرمانبەرانى زانكۇ سلىمانى و سەندىكاي ئەندازيارانى سلىمانى و مىندالانى بى دايك و باوك (مىتم)يان كوردوۋە، تەننەت لە سلىمانى ئاھەنگىيان بۇ نەخۇشەكانى نەخۇشەخانەى سىل گىپاۋە، ئەم كارانە نىشانەى بوونى گىيانى ھاۋكارى و پىكەۋەيىن كە بە فراۋانى و لەسەر ھەموو ئاستەكاندا، لەگەل تىپەكانى ناۋشارى سلىمانى، بە مەبەستى بەرەۋپىش بىردى ھونەرى كوردى بوۋە، لەم پوۋەۋە ھىچ دىرغىيان نەكوردوۋە دەستى ھاۋكارىيان بۇ ھەر تىپىك دىرژ كوردوۋە كە داۋاي يارمەتىيان لىيان كىرەبى، ھەمىشە نمونەى ھاۋكارى نىۋان ھونەرمەندەكان و تىپەكان بوون، ھەموو ئەۋەشيان ھەلقولۋى گىيانى نەتەۋەيى بوۋە و لەپىناۋى بوۋزانەۋە و بەرەۋپىش بىردى زىاتىرى ھونەرى كوردى بوۋە، ئەم كارانەيان كوردوۋە.

* نامدار قەرەداغى ھەر لە سالى ۱۹۶۹-۱۹۷۰ كە پىۋەندى بە (كۆمەلى ھونەر و وپۇژى كوردى)يەۋە كوردوۋە، سەرەتا ۋەك كەمانچەژەنىك، دواتر ۋەك ئاۋازدەنەر و ئامادەكار و دابەشكار، كارى پەروەردەيى و كارگىپىشى كوردوۋە. سالى ۱۹۷۲ سەرەتا بە گۇرانىيەك بۇ ھونەرمەند عوسمان غەلى دەستى پىكردوۋە و (شەۋى بەرات)ى بۇ ئامادە و دابەش كوردوۋە، دوابەدۋاي ئەۋە گۇرانى (شەۋانى شۋان)ى بۇ ھونەرمەند سەلاخ مەجىد ئامادە و دابەش كوردوۋە. ھەر لەو سەرەتايەۋە (۳) گۇرانى بۇ عوسمان غەلى و (۴) گۇرانى بۇ سەلاخ مەجىد و (۳) گۇرانى بۇ ھەمەى نىرگس و (۲) گۇرانى بۇ عوسمان شارباژىپى، (۲) گۇرانى بۇ ھەمە جەزا، (۲) گۇرانى بۇ نىياز نوۋرى، (۳) گۇرانى بۇ كۇرس ئامادە و دابەش كوردوۋە، دواتر كارى بۇ گۇرانىيىژان: ئىبراھىم سەغىد، ئاۋات فايق، پرتەۋ غەبدولەزىز، كاۋاۋ شەۋەكەت، مەھمۇد

محەممەد سەعید، ئەحمەد محەممەد، نیشتمان محەممەد غەریب، عەلی محەممەد ئەمین، ئەحمەد محەممەد پەشید، محەممەد پەشوووف عەبدوللا، عەلی محەممەد ئەمین، خەلات خالید دلیر، کەمال ئەمین، ئاری عارف، پەیمان عومەر، جۆرج ئاشووتی کردوو و بۆ هەریەکەیان گۆرانییەکی ئامادە و دابەش کردوو. سالی ١٩٧٩ ئۆپەریتی پووبار کە (ع.ع. شەونم) بە دەستکارییەوه وەری گێڕاوه، ئەم ئاوازی بۆ داناوه و دابەشی کردوو. لە تیپی میللیشدا، سالی ١٩٧٨ (٤) گۆرانی بۆ دارا محەممەد هەورامی و (٣) گۆرانی بۆ کەریم خەمزەیی و گۆرانییەکی بۆ هەریەک لە هونەرەندان عوسمان کەیمەیی و سیروان هەورامی ئامادە و دابەش کردوو. ئەو گۆرانیانە بەشیکی زۆریان شیعەرەکانیان فۆلکلۆرین، ئەوانی دیکەیان شیعری شاعیرانی ناسراوی وەک: مەدهۆش، نووری وەشتی، قادر برسی، عوسمان شارباژێری، ماجیدی خەیات، ئەحمەد محەممەد، پەووف حەسەن، دلشاد مەریوانی، شیخ ئەنور، شیخ سەلام، سالار قەرەداغی، نامدار قەرەداغی بوون.

* لە بواری کارکردن لە سروودی کوردیدا زۆر کاری جوانی کردوو، چونکە هەر زوو کاریگەری ئەو سروودانە بەسەر تاکەکانی کۆمەڵی کوردەوارییەوه زانیوه. یەکەم جار سالی ١٩٨٠ لە سلیمانی بە نەینی چەندان سروودی نیشتمانی لەلایەن تیپی مندالانی بیخۆدەوه بۆ هونەرەند ناسری پەزازی تۆمار کردوو، کە لەو سەردەمەدا خۆی سەروکاری ئەو تیپە کردوو، پاشان سروودەکان لە رادیۆی شۆرش بۆ هەموو کوردستان بڵاوکرانەتەوه، ئەو سروودانە تا بە ئەمڕۆکەش دەگات ناو بە ناو بۆلۆ دەبنەوه و کاریگەریی خۆیان بەسەر هەستی نەتەوایی گۆیگرانەوه هەیە، سروودەکانیش بریتین لە (من پیشمەرگە کوردستانم)، (ئەو شەهیدان)، (دایە مائاوا)،

(هیاوا هیوا)، (وێ و کاس و سەرگەردانم)، (تا بمێنێ نووری چاو و هێزی پێم)، (کارگەرین جەنگاوەرین)، (سەدەوی بیستەمە)، (من ئەو دیلەم)، (سالیکی تریش وا داها تەوه)، (دەمی راپەرینە) بوون، سەرچەمی ئەو سروودانە لە ئامادە و دابەشکردنی ئەو هونەرەندە بوون، سروودی (هیاوا هیوا)ش خۆی ئاوازی بۆ داناوه و ئامادە و دابەشی کردوو.

* کاتێک بێار دەدا بچێتە دەرەوێ ولات، سەرەتا لەرپی هاوڕێیەکی خۆی کە لە پێکخستەکانی ناو شاری سلیمانی کاری کردوو، ئەویش بەهۆی چاوساغیکەوه بەرهو ناوژەنگ بەرپی دەکا، لەوێه بەرهو ئێران دەچێ، لە ئێران ماوهی چەند مانگێک لە پارکی ئیرەم خۆی و (١٢) هاوڕێی دەستبەسەر دەکێن، کاتی بەرپێکەوت کاوهی شیخ لەتیف بەم هەوالە زانیوه، بە ئێرانییەکان دەڵێ ئەوانە عایدی خۆمن، بۆیه ئەوانیش پێیان دەڵێن لە پارکی ئیرەمەوه بەرهو کەرەج بپۆن، لەوێ پارکێک هەیە، لەو پارکە، لە ماوهی هەفتەیکدا موغامەلەیان بۆ تەواو دەکێن، پێشیان دەڵێن ئەگەر ئەو پیاوه کە فالەتی ئێوهی نەکردبا، نیازمان وابوو تا کۆتایی شەری عێراق - ئێران وەک دەستبەسەر لەلای خۆمان گلێتان بدەینەوه، پاشان دەدرانە دادگای شۆرشی ئێران، بەلام لەبەر ئەوهی ئەو لەلای ئێمە پیاویکی گەرە و پیرۆزە، بۆیه لە ئێوه خۆش بووین و ئیستا دەتوانن بپۆن، کە پۆشتوون، بەترانزیت شەویک لە پۆمانیا ماونەتەوه و لە پێگە هێلی ئاسمانییەوه بەرهو (ئەمستردام) ی پایتەختی هۆلەندا چوو. * لە سالی ١٩٨٢ کە دەگاتە دەرەوێ ولات و وەک پەناھەندەیک لە ولاتی هۆلەندا دەگیرسیتەوه، پاش هەفتەیک تیپێکی گۆرانی و موسیقا و هەلپەڕکی و نواندن دروست دەکات

و ناوى (تىپى ھونەرى ئاوارە)ى لى دەنى، بە ھۆى چالاكىيە ھونەرىيە زۆر و بەردەوامەكانى، لە شارەكانى ھۆلەندا زۆر زوو ناو و ناويانگ دەردەكەن، لە پادىق و تەلەفزيۇنە بەناويانگەكانى ھۆلەندا و ئەلمانىا زۆر چالاكى دەنوین و بەرنامە پيشكەش دەكەن. سالى ۲۰۰۱ لە ھۆلەندا قوتابخانەى مۇسقىاى (نامۆ) بۆ مندالان و گەوران دادەمەزىنەى، لەم قوتابخانەىدا تىپى مۇسقىاى نامۆ دروست دەكات كە كار و چالاكىيەكانى لەو شوینەدا زۆر و بەرچاوان، ھەر لەو سالانەدا چەندان جار لە تەلەفزيۇنى (مىد تىقى) و (پۆز تىقى) بە لايف پرۆگرام پيشكەش دەكەن. لە ھۆلەنداو بەشدارى لە پيشبىرکى مۇسقىا دەكەن، ھەر ئەو كاتەش دوو فيديو كلىپ بۆ مندالان دەردەكات.

* كارە ھونەرىيەكانى نامدار قەرەداغى لە ناوھەى ولات چەند زۆر و بەردەوامبون، لە دەردەوھى ولاتيش ھەرگىز لە چالاكى ھونەرى دانەبىراو و دوور نەكەوتووتەو، بۆيە كە گەشتووتە ئەو، كۆلى خەمى نەتەو و ھونەر و داھىنانى ھەر بە كۆلەو بوو، دواى ھەفتەيەك كە تىپى ھونەرى (ئاوارە)ى داناو، ئەو تىپە لە سالى ۱۹۸۲ تا ۱۹۹۶ لە چالاكىيەكانى خۆى بەردەوام بوو، دواى وەستانى تىپەكەش، كە لە سالى ۲۰۰۱ تا كۆتايى سالى ۲۰۱۶ ئەو چالاكىيانەى ھەبوو، ئىتر بەرەو كوردستان گەپاوتەو. لە ماوھى (۱۵) سالدا لە پىگەى تىپى (نامۆ)و درىژەى بە كارى ھونەرى خۆى داو، سالى ۱۹۸۳ تىپى ئاوارە كاسىتتىكى سروودى نىشتەمانى دەرکردو، ھەموو كارەكانى ئەو كاسىتە ھەر لە ئاوازەو تا ئامادەكردن و دابەشكردن ئەم ھونەرمەندە خۆى جىبەجىي كروون. دواى دەرکردن و بلوكردنەوھى ئەو

كاسىتە، ئەم جارە لەگەل تىپىكى ھۆلەنداى بەناوى ئىكس دەردەكەون، لەو ماوھەشدا ئەو تىپە چالاكە بەشدارى چەندان كۆنسېرت و فيستىفال دەكات و لە زۆرىەى ھەرە زۆرى ولاتانى ئەوروپا مېھرەجان و چالاكى ھونەرى و سىاسى دەكەن. لە سالى ۱۹۸۵ تا سالى ۱۹۹۱ كۆنسۆر فائورىۆم كە لە ھۆلەندا بەرترىن خويندىنى پراكىتىكى مۇسقىايە، بەسەرکەوتووى تەواو دەكات، دواى ئەو خويندە، لە سالى ۱۹۹۲-و تا كۆتايى سالى ۲۰۱۶ وەك مامۆستا لە قوتابخانەىكى ھۆلەندا دامەزراو و لە چەندان قوتابخانەى ئەو ئ وانەى ھونەرى گوتووتەو. * ئەندامى سەندىكاي ھونەرمەندانى عىراق بوو، لە سالى ۱۹۸۱-و تا سالى ۱۹۸۲ كە چووتە دەردەو، لە سلىمانى ئەندامى دەستەى بەپۆتەبەرى سەندىكاي ھونەرمەندان - لقى سلىمانى بوو. لە دەردەوھى ولات، سالى ۱۹۸۳ كاسىتتىك بۆ (دەلال) گۆرانىبىژى كوردى باكوور لە ئەلمانىا دەردەكات، كە ھەموو كارەكانى ئەو كاسىتە، لە ئامادە و دابەشكردنى نامدار قەرەداغى بوو. سالى ۱۹۸۶ لە كەندەدا كاسىتتىكى بۆ نوورى مام برايم دەرکردو، كە ھەموو كارەكانى ئەو كاسىتە، لە ئامادە و دابەشكردنى خۆى بوو، يەككە لە گۆرانىيەكانى ئەم كاسىتە شىعر و ئاوازی خۆى بوو. سالى ۱۹۸۸ بەبۆنەى كىمىابارانى ھەلەبجەو سەمفونىاي ھەلەبجەى داناو، كە ئاواز و دابەشكردنەكەى ھەر ھى خۆى بوو، لە تىپى سەمفونىاي پوچىتى - ھۆلەندا سالى ۱۹۸۸ پيشكەش كراو، دواتر كۆپالى (ئازىز چاوەكەم) و كۆپالى (گيانى شىرىن) لە ھەلبەستى خۆى و فۆلكلۆر، ئاواز و دابەشكردنى خۆى، لە پىگەى تىپى كۆپالى ھەفرسوم كۆنسرفا تۆرىۆم

پېشكەش كراوه .

* كارە ھونەرىيەكانى ھونەرمەند نامدار قەرەداغى
لە دەرەۋەى ۋلات زۆن، لەوانە: لە سالى ۲۰۰۵،
سەرچەم كارە ھونەرىيەكانى كۆنسىرتىكى ھونەرىي
تىپى ھونەرى نامۇ لە ھۆلەندا دەرگىتە ئەستۆى
خۆى. كۆنسىرتى ۲۰۰۷/۱۰/۷ لە ھۆلەندا، كە
برىتى بوو لە پارچە مۇسقىي ئاۋىزان، ئاواز و
دابەشكردنى خۆى و ئۆركىستى سەمفونى ھەيلى
فيلس كراخت پادەپەپىنى. گۆرانى (بۆ بىدەنگى)،
پارچە مۇسقىي چەمى پىزان، ئاۋازى ھەسەنى
نەى و ئامادە و دابەشكردنى نامدار قەرەداغى،
ھەروەھا پېشكەشكردنى سىروودى نىشتىمانى
ھۆلەندى و كوردى كە ئۆركىستى فيلس كراخت
لەگەل تىپى مۇسقىي نامۇ پىكەۋە پېشكەشيان
كردوۋە، ئەۋەش لە ئامادە و دابەشكردنى نامدار
قەرەداغى بوو. پېشكەشكردنى گۆرانى (ھەى
بىنن بىنن) كە شىعر و ئاۋازى فۆلكلور، لە
ئامادە و دابەشكردنى نامدار قەرەداغى، تارا
پەسول و نياز شەيدا گوتوۋيانە، ھەروەسا
سەمفونىي ھەلەبجە لەگەل تىپى ئۆركىستى
فيلس كراخت، ئامادە و دابەشكردنى خۆى بوو.

* كۆنسىرتى ۲۰۰۹/۱۰/۱۰ لە ھۆلەندا، (۸)
بەرەمى ھونەرى لەخۆى گرتوۋە، لە ھۆلى
ستاندس خەۋر زال لايدن پېشكەش كراۋە كە
برىتى بوو لە گۆرانى و سىروودى نىشتىمانى
لەوانە: سىروودى نىشتىمانى ئەى پەقىب و
سىروودى نىشتىمانى ھۆلەندى بە جيا و پىكەۋە،
گۆرانى ئەستىرە نەكوزاۋەكان (پەيمان عومەر)،
گۆرانى (ۋەرە قورىان)، (ناسرى پەزازى)،
كۆرسى لىنگوا مىوزىكا، گۆرانى (شىرىن
ھەرلامە)، (نياز شەيدا)، گۆرانى (شەش
پەپولەكە)، (دلىيا پەزازى)، كۆپالى لىنگوا
موزىكا (گەشتىك بە گۆرانىيەكانى شەمال

سائىب)دا، (گەشتىك بە گۆرانىيەكانى عوسمان
عەلى)دا، (دەشتى كەلھوپى)، گەشتىك بە
ئاۋازە پەسەنەكاندا، (ناسرى پەزازى)، سەرچەم
ئە و گۆرانى و سىروودە نىشتىمانىيە لەلەين تىپى
ئۆركىستى لايدن سەمفونىيە و كۆپالى لىنگوا
مىوزىكا، لە ئاۋاز و ئامادە و دابەشكردنى
نامدار عومەر قەرەداغى بوون.

* ديسان كۆنسىرتى ۲۰۱۲/۱۱/۲۴، لە ھۆلى
ستادس خەۋر زال لايدن لە ھۆلەندا پېشكەش
كراۋە، لەو كارە ھونەرىيەكانى گۆرانى (ناكامى)،
وتنى (ئونا سىنتىنا)، ئۆركىستى رايان لاند
سەمفونى ئۆركىست، گۆرانى (من ھەم)، وتنى
(نەجمەددىن غولامى)، ئۆركىستى بىگ بىند
ئوخست خەيست، كۆپالى كەنتىيەمۇ دىلفت.
پارچە مۇسقىي بىسنىور، ئاۋازى پۇستىنى،
مۆزارت، ئەنۋەر قەرەداغى، نامدار عومەر
قەرەداغى پىكى خستوۋە و لە يەكى داۋە و
دابەشى كردوۋە و بە ھاپمۇنى كردوۋە. گۆرانى
(ئامان مىم گورجى)، وتنى (پەيوەند جاف)،
ئۆركىستى رايان لاند سەمفونى ئۆركىست و كۆپالى
مۆلتى كولتى كۆر پۆتردام. ئۆپەپىتى (گولى
خويناۋى)، ئاۋازى پەفىق چالاک، ئۆركىستى
رايان لاند سەمفونى ئۆركىست و كۆپالى مۆلتى
كولتى كۆر پۆتردام كە سەرچەم ئە و كارانە
نامدار قەرەداغى سەرپەرشتى و ئامادە و
دابەشى كردوۋە. كۆنسىرتى ۲۰۱۳/۱۱/۲۴،
گۆرانى (گەشتى ھەورامان)، وتنى كۆپالى
كەنتىيەمۇ دىلفت، ئۆركىستى نامۇ لە ھۆلەندا.
گۆرانى (زەماۋەندە)، وتنى (پەيوەند جاف)،
لەگەل ئۆركىستى بىگ بىند ئوخست خەيست
و كۆپالى كەنتىيەمۇ دىلفت. گۆرانى (شىرىن)،
وتنى شاخەۋان و ولىسا فان ئارند. ئۆركىست
بىگ بىند ئوخست خەيست و كۆپالى كەنتىيەمۇ

دیللفت.

* له میژ وهک هونه رمه ندیک شوین پی کار و چالاکیه هونه ریه کانی ئەم هونه رمه ندەم هەلگرتووه و ناگاداری نیشه کانی هەم، دواى سالى ۲۰۱۶ که به یه کجاری گه راپه وه کوردستان و له سلیمانی گیرسایه وه و فیترگه یه کی به ناوی خویه وه دانا، له وساوه ویستومه هەلیک بدۆزمه وه و گفتوگۆیه کی تیروته سەلی له گەلدا ساز بکەم و ئەو میژووه پر له سهروه ری و چالاکی و به خششه زۆره به سه ر بکەمه وه، ئەوه بوو سالی پار توانیم ئەو ئەرکه پۆژنامه وانیه له شاری سلیمانی به جی بگه یەنم و له هه فیه یینیکى به رفراواندا به سه ری بکەمه وه، با به یه که وه گه شتیک بکەین و سه ریک به ناو ئەو ویستگانه دا دابگرین و ئەو خەرمانه ده ولە مهنده ی شه نوکه و بکەین.

* له و دورده وه، له ده ره وه ی ولاتیش پی شمه رگه ی له بیر نه کردووه و دلی له لایان بووه، بۆیه کۆنسیرتی پۆژی ۲۰۱۶/۳/۵ ی بۆ پشتگیری پی شمه رگه له شه پی دژ به داعش ته رخان کردووه، ئۆرکیست بیگ بیند ئوخست خه یست و کۆپالی فۆکال ئەنسه مبله ئەله خریا، گۆرانی (نالاپۆش)، له شیعی ئەحمەد محمەده که بۆ پی شمه رگه ی نووسیوه و به تاییه تی داویه تی به ئەوان، وتنی مارتین شان ئۆس و ئیلن شان ئۆس، له گەل پی شکه شکردنی سه رووده کانی (ئە ی شه هیدان، ئە ی په قیب، من پی شمه رگه ی کوردستانم، وا وه تەن خەم لیوه، خۆشم ئەو ئی ولاته که م، خویه وه تەن ئاواکه ی)، که سه رجه می ئەو گۆرانی و سه روودانه له ئاماده و دابه شکردنی نامدار قه ره داغی بوون، ئەمه ش دوا کۆنسیرتی بووه له ئەوروپا پی شکه شی کردبێ، دواتر گه راپه ته وه کوردستان و درێژه ی به کار و چالاکیه هونه ریه جیاواز و تاییه ته کانی خۆی داوه.

* له گەل گه رانه وه ی بۆ کوردستان، له کۆتایی سالی ۲۰۱۶، له شاری سلیمانی فیترگه یه که داده مه زرینێ و ناوی ده نی (فیترگه ی نامدار قه ره داغی بۆ فیترکردنی مۆسیقا) که به فه رمی له ۲۰۱۷/۲/۴ کراوه ته وه. ئەم فیترگه یه چه ندان چالاکی بۆ مندا لپاریزی کوردستان و که مپی عه ربه ت و نه خۆشخانه ی هیوا پی شکه ش ده کات، فیترگه که بیجگه له سلیمانی، ده یان کۆنسیرتی هونه ریه ی په سه نی کوردی له شار و شارۆچکه کانی کوردستان ساز کردووه له وانه: هه ولێر، ده مۆک، هه له بجه، ده ره ندیخان، چه مچه مال، قه ره داغ، هه ره ها ئەم فیترگه یه له زۆر چالاکی هونه ری و له بۆنه ی نه ته وه یی و نیشتمانی و جیهانی دا به شدار کردووه و به لایف له زۆر که نالی ته له فزیۆنی به رنامه ی پی شکه ش کردووه و تا ئیستا له سه ر ئەو کار و چالاکی و به رنامه نه ی به رده وام بووه.

پامان: ئاخىر م. جەلال عەزىز بېجگە لەۋەى كەسىكى
شارەزاي بوۋى كارگېچى بوۋى چالاكى قوتابخانەكانى
بەپىۋە دەبىرد، خۇشى سەروساختى لەگەل ھونەرى
سرود و گۇرانىدا ھەبوۋ، پۇژىك لە پۇژان پىكەۋە
باسى پۇژەيەكى ھونەرى ھاۋىەشتان نەكرد پىكەۋە
بىكەن؟

نامدار قەرەداغى: نەخىر، كە گۇتم چالاكى
ھەبوۋە، ئەۋە ھى چالاكى قوتابخانەكان بوۋە
و پىكەۋە كراۋە، مەن ئەندامانى تىپى مىندالانى
يىخودم بىردوۋە، يان مامۇستاكى دىكە بەناۋى
چالاكى قوتابخانەكانەۋە كارىان كىردوۋە، جىاۋازى
نەبوۋە، ئەۋەش پىكەۋەبوۋى بوۋە، بۇ نمونە
پىكەۋەتوۋە ئەندامەكانى تىپى مۇسىقاي سلىمانى
كە چالاكىك ھەبوۋە، ھاتوۋى داۋايان لە مەن
كىردوۋە بۇشايبىكە چالاكى قوتابخانەكان پىر
بىكەمەۋە.

پامان: مەبەستم خۇدى م. جەلال عەزىز
خۇيەتى، لەگەل يەكتەر باسى ھىچ پۇژەيەكى
ھونەرىتان نەكىردوۋە؟

نامدار قەرەداغى: پىۋەندىيەكى ئاسايىم لەگەل
خۇدى خۇيدا ھەبوۋە، ئەۋە بەپىۋەبەر بوۋە،
ھونەرمەندىكى كۆنەكار بوۋە، ئەكادىمى بوۋە
و لە بەغدا دەرچوۋە، بەلام پاستىيەكەى لەۋ
زەمانەدا كارى ھونەرى نەدەكرد، ھەر تەنيا
كارى كارگېچى دەكرد.

پامان: ئەگەر بىۋەك ھەك ئىنسانىك، كارگېچىك،
ھونەرمەندىك ھەلىسەنگىنى كە لە پابوردوۋا ئىشى
ھونەرى كىردوۋە، چۇنى دەبىنى؟

نامدار قەرەداغى: ئەۋە دەۋرىكى بالاي ھەبوۋە،
لە كاتىكدا كە ھونەرمەند، مۇسىقاژەن، يان
دەنگخۇش لە سلىمانىدا زۆر زۆر كەم بوۋى و
بە پەنجەى دەست دەژمىردان، ئەم يەككىك لەۋ
دەگمەنانە بوۋە، كە كارى كىردوۋە، بۇ نمونە

ئەۋە سرودانەى بە دەنگى خۇى تۇمارى كىردوۋى،
لە پىگەى چالاكى قوتابخانەكانەۋە، يان لەناۋ
قوتابخانەكاندا بالۇ بوۋەتەۋە، ئەۋە سرودانەى
ئىمە بە مىنداللى ھەرمەن گىرتوۋى، ئەۋە دەۋرى
باشى تىياندا ھەبوۋە.

پامان: كەۋاتە تۇ زىاتىر ئەۋە بە ئىدارىيەكى باش
دەبىنى، كە دەۋرى لەناۋ ھونەرمەنداندا گىپاۋە؟

نامدار قەرەداغى: بەلى، ۋەكۋو زۆرىەى ھەرە
زۆرى تاكەكانى دى، لەپىش پاپەپىن سانسۇر و
چاۋدىرى زۆرى لەسەر بوۋە، دەسەلاتى تەۋاۋى
كاركىردى نەبوۋە، ۋەك كوردپەرەپىك زۆر باش
بوۋە، بەلام نەيتۋانىۋە ھەمو ئىشىك بە
دلى خۇى بىكات، چۈنكە چاۋدىرىيەكى چىرى
لەسەر بوۋە، ۋەك ھەمو ھونەرمەندەكانى دى،
بە تايىبەتى ۋەك بەپىۋەبەپىك، زىاتىر چاۋدىرى
لەسەر بوۋە و دەستى بەستراۋەتەۋە، لەگەل
بوۋى ئەۋە گۇشارە زۆرەش، ھەر كوردپەرەپىكى
باش بوۋ.

پامان: سەبارەت بە م. جەلال عەزىز، كە
ھەلسۈكەۋەت و مامەلەت لەگەل كىردوۋە، ئەۋەى
پىۋەندى بەۋەۋە ھەيە، دەمەۋى زۆرتەر باسى
بىكەى، ئەۋە بۇچى كەم قسەى دەكرد و كەمدوۋ
بوۋ، تىبىنىم كىردبوۋ زۆر بىدەنگ بوۋ، ھۇيەكەى
چى بوۋ، كە نەيدەتۋانى بەپىۋى پىۋىست ئىش
بىكات و كارى خۇى پاپەپىنى؟

نامدار قەرەداغى: ھۇكارەكەى زىاتىر لايەنى
ئەمنى بوۋ.

پامان: لايەنە ئەمنىيەكە ھەر ئەۋە بوۋ ھىكۋمەت
چاۋدىرى دەكرد؟

نامدار قەرەداغى: بەلى، بەردەۋام چاۋدىرى
كراۋە، ناۋ بە ناۋىش بانگ كراۋە.

پامان: ئاگادار بوۋم لە پاش خۇنىشانداكان،
ماۋەيەك تەنگىيان پى ھەلچى.



سلیمانی، هۆلی سانهوی سلیمانی، ۱۹۷۰، گۆرانییۆ:
جەلال کۆچەر. موزیکژەنەکان لە پاستەو: ئەلبێرت
عیسا، سەلاح پەشید، ئەنەرە سوور، ئەکرەم
ئەحمەد سەیفوللا، محەمەد سەعید عەبدوللا، عەلی
پەزا، نامدار قەرەداغی.

چالاکیی قوتابخانەکاندا هەبوو؟

نامدار قەرەداغی: بەڵێ، بیروپای جیاوازان
لەناو چالاکیی قوتابخانەکان هەبوو، دەتوانی بە
دەستەگەری (کوئەبازی)، یان بە بیروپای جیاوازان
ناوی ببە، بەهۆی ئەو بیروپای جیاوازانەو م.
جەلال عەزیز نەیدەتوانی بە دلی خۆی ئێشەکان
پاپەڕین، یان بەباشی بەپێوەیان بیا، لەگەڵ
ئەو شەو، ئەو کاتانی ئەو لەوێ بەپێوەبەر
بوو، ئەو کات و قۆناغی زێڕین بوو و کاری
جوانی تێدا کراو.

پامان: هەستت کردوو لەناو چالاکیی قوتابخانەکاندا
چەند ئاراستە، یان کوئە و دەستە هەبوون؟
نامدار قەرەداغی: با ناوی نەنێن دەستەگەری.
پامان: باشە، با ناوی بنێن ئاراستە جیاوازان.
نامدار قەرەداغی: بەڵێ، ئاراستە جیا جیا
تێدا بوو.

پامان: ئاراستەیهکیان تێدا بوو ویستوویانە خۆیان
بەسەر ئەوانی دیکەدا بسەپێن؟
نامدار قەرەداغی: م. جەلال عەزیز هەرحێجیهکی
پێ کرابێ، مەرج نییه بەسەریدا سەپێنرابێ،
تۆ لەگەڵ کۆمەڵە کەسیکدا ئێش دەکە، سێ

نامدار قەرەداغی: خۆپێشاندانی سالی چەند؟
پامان: ئەو سالی هەشتاکان، کە پەیمانگە
هونەرە جوانەکان خۆپێشاندانیان کرد، ئەوکاتە
چەند کەسیکیان لە چالاکیی قوتابخانەکان دوور
خستەو، لەوانە جیهاد دلپاک و ئیسماعیل خەیات
و ئەوانە، لەوێ دوور خراوە، گوايه قوتابییەکانیان
بۆ خۆپێشاندان هان داو.

نامدار قەرەداغی: ئەوکاتە چوو بوو دەرهوێ
ولات، من لێرە نەبووم.

پامان: زۆری جار کە کورد زەرەری لە ئێشەکانی
خۆی دەدا، بەهۆی بوونی دەستەگەرییهو بوو،
ئەو شەو کاریگەری خراپی خۆی هەبوو، تۆ لەم
بارەیهو چی دەڵێی؟

نامدار قەرەداغی: راستیهکە م. جەلال عەزیز
کەسیکی زۆر ئیداری و کورد و کوردپەرور بوو، لە
سەندیکای هونەرەمەندانی عێراقیش سەرۆکی لقی
سلیمانی بوو، منیش سالیکی لەگەڵی ئەندامی
دەستە بەپێوەبەری ئەو سەندیکایه بووم.

پامان: ئەو سالی ۱۹۸۱ تا ۱۹۸۲ بوو؟
نامدار قەرەداغی: بەڵێ، من لە سالی ۱۹۸۲
لێرە پۆشتم، یەک سال لەوێ لەگەڵی بووم،
ئێتر چوو دەرهوێ وولات، تا ئەو کاتە ئەندامی
دەستە بەپێوەبەر بووم.

پامان: لە سەندیکای هونەرەمەندان، جگە لە
م. جەلال عەزیز و تۆ، کێی تر تان لەگەڵ بوو؟
نامدار قەرەداغی: کاوێ ئەحمەد میرزا بوو،
ئەگەر ناوی ئەندامەکانی دیکەم بیر بکەوێتەو،
(تەها خەلیل)ی تێدا بوو، جەلال عەزیز کۆمەڵێک
گرفتێ لەبەر دەم بوو کە نەیدەتوانی بەدلی خۆی
کار بکات، یەکێک لەو گرفتانه چاودێری ئەمنی
لەسەر بوو، لەلایەن بەپێوەبەری پەرور دەو،
گوشاری کارگێڕی لەسەر بوو.

پامان: بیروپای سیاسی جیاوازی لەناو مامۆستایانی

چوارتيکیان به جۆريکی جياواز بير دهکهنه وه و دهيانه وي کارهکان به جۆريکی دیکه به پيوه بچن، ئهوانهش ئيشکهرن، هونهرمهندن، يان خه لکی ناسراون، له م لاهه دووانی دیکه هه، به جۆره بيرکردنه وه يهکی دی کار دهکهن، تۆ ههنديک جار ئهگەر زۆر دهسه لاتت نه بێ، ناتوانی به دلی خۆت ئه م کارانه پیک بهی.

پامان: منیش که دور و نزیک دۆستایه تيم له گه ل زۆربه ی هه ره زۆری هونهرمه ندانی چالاکیی قوتابخانه کان هه بوو، به حوکمی ئه وهش که من فرمانبه ری موزه ی ئیتنۆگرافی بووم، موزه که مان زۆر له چالاکیی قوتابخانه کانه وه نزیک بوو، ههروه ها سه ر پێی هاتوچۆی زۆربه یان بوو، بهرده وام دههاتن بۆ لامان و سهريان لێ ده داين، منیش جاروبار دهچووم بۆ لایان و سهردانم دهکردن، ئاگادارم م. جهلال عهزیز یهکیک بووه لهوانه ی پشتیوانی زۆری له هونهرمه ندهکان دهکرد، به تايبه تی که تووشی تهنگایهک ده بوون، ئه و زۆر داکوکی لێ دهکردن، تۆش هه لویستی وات لێ بینیه وه زانیوه؟

نامدار قه ره داغی: ئه وه نده ده زانم که سیکی ئیداریی دلسۆز و کورد په ره ره بووه، له سه ر کورد په ره ری و پشتیوانی له هونهرمه ندهکان و ئه و ئيشانه ی، تووشی گرفت ی (ئه من) یش بووه، چه ندان که په ت گرفت ی بۆ دروست بووه، له بهر ئه وه من به که سیکی هونهرمه ند و ئیدارییه کی دلسۆز و کورد په ره ری داده نيم، ئه ویش که له شوینکی وادا کاری کردبیت و ئه مه دۆخی هونهرمه ندان بوو بێ و ئه م چاودیرییه ئه منیه له چوار ده وریدا هه بوو بێ، بێگومان لهوانه یه هه ندیک کاری کردبیت، من و تۆ هه زمان پێی نه کردبیت، یان هه زمان کردبیت به جۆريکی دیکه ئه و کاره ی کردبا، یان ئيمه له جیی ئه و بووینایه، سه باره ت

به و جۆره بیروپا جیاپانه، هه زمان دهکرد به جۆريکی دیکه چاره سه ر بکړن.

پامان: به لام وهک لای تۆش زانراوه، هونهرمه ندانیش نهک هه ر بیروپای جياواز، بگه ره میزاجی جۆراوجۆریشیان هه یه، پازیکردنی ئه و هه مووه میزاجه جۆراوجۆرانه زۆر قورسه، سه خته بتوانی هاوسهنگی له نیوانیاندا پابگری و هه ر هه مووی لیت پازی بن، ئه وهش بۆ خۆی کاریککی زۆر دژوار و زهحمه ته.

نامدار قه ره داغی: به لێ، زۆر پاسته، بۆیه من ناوم ناوه که سیکی ئیداری، چونکه توانیویه تی هاوسهنگی له نیوانیاندا پابگری، به لام جاری و هه یه هاوسهنگیه که به دلی من و به دلی خۆشی نییه.

پامان: تۆ له کاری ئاوازداناندا، چه ند توانیوته دهستی لاهه کان بگری، له ناو ئه و لاهانه ی که دواتر بوونه ته ناوی دیار و بهرچاو له ناوه ندی هونه ری کوردیدا، دهستی کیت گرتوه، پیم خۆشه بزنام تۆ له سه ر چ بنه مایهک دهستگیروی ئه و هونهرمه نده لاه و به هه ردارانه ت کردوه؟

نامدار قه ره داغی: ئه وه نده ی توانیبیتم له پێگه ی بهرپرسپاریتییه که م که بهرپرسی به شی موسیقای کۆمه ل بووم، پاشان سه رۆکی تیپی مه وله وی و دواتر تیپی مندالانی بیخو دم داناوه، دوا ی ئه ویش له ده ره وه ی ولات بهرکه وته م له گه ل هه ر لایکدا هه بوو بێ که هه زی کردبیت کاری هونه ری بکات، یان به هه ره یه کی هونه ری پێ بوو بیت، هاتبیت ته لای ئيمه، یان داوا ی لیمان کردبیت، ئيمه که مه تر خه میمان بۆی نه کردوه. پامان: وا بزنام له ناو هه ردوو تیپی کۆمه ل و مه وله وی، زۆر لاه هه بوون و ده رکه وتن؟

نامدار قه ره داغی: تیپی کۆمه لی هونه ر و وێژه ی کوردی، خۆی له کۆمه لیک لاه پیکهاتبوو،

که سهرتا توانایی هونه‌رییان زۆر نه‌بوو، تیپی مه‌وله‌وی-ش به هه‌مان شیوه، لاوه‌کان به‌پۆه‌یان ده‌برد، پاشان تیپی مندالانی بیخود، نه‌وه هه‌ر خۆیان ناوه‌که‌یان به خۆیان‌وه‌یه، مندالان و هیچ نازانن، ده‌بی له سهرتاوه فیریان بکه‌ی، له‌به‌ر نه‌وه به‌رکه‌وتنه‌م له‌گه‌ڵ مندالان و لاوه‌کان زۆر بووه و زۆر هه‌ولم داوه یارمه‌تی هه‌موو نه‌وانه بده‌م، له‌ناو نه‌وانه‌دا زۆر گۆرانیبیژ و موزیکژهنی تیدا هه‌لکه‌وتوو.

پامان: له‌وانه‌ی دواتر به‌ناویانگ بوون، کامانه‌ن که له‌سه‌ر ده‌ستی تو ده‌رکه‌وتن و ئیشی جوانیان کرد؟

نامدار قه‌ره‌داغی: له‌وانه‌ی من یارمه‌تیم دا‌بن سه‌لاح مه‌جید و حه‌مه‌ی نیرگز بوون، که حه‌مه‌ی نیرگز خۆی ده‌نگیکی په‌سه‌ن و چاکی هه‌بوو، به‌لام من زۆر له‌ خزمه‌تکردنی ده‌نگ و گۆرانی و تۆمارکردنی گۆرانییه‌کانیدا ده‌ورم گێراوه، هه‌روه‌ها له‌ سه‌ره‌تاوه عوسمان عه‌لی من هێنامه پیش.

پامان: ده‌وره‌که‌ی تو بۆ عوسمان عه‌لی هه‌ر نه‌وه‌یه ئاوازت بۆ داناوه، یان کاره هونه‌رییه‌کانیت بۆ ئاماده و دابه‌ش کردووه؟ نامدار قه‌ره‌داغی: ده‌وری من نه‌وه بووه ئاواز و پیشه‌کیی مۆسیقام بۆ داناوه، یان له‌ شیوه‌ی چرپنی گۆرانییه‌کانیدا پێنماییم کردووه، ئیتر یارمه‌تییه‌که له‌م جۆره باب‌ه‌تانه بووه.

پامان: له‌ناو نه‌وانه‌دا چه‌ندیان ئافه‌رت بوون، که ده‌ستگیربیت کردوون؟

نامدار قه‌ره‌داغی: له‌ سالانی هه‌فتاکان و سه‌ره‌تای هه‌شتاکاندا ژماره‌ی ئافه‌رت که بێنه دنیا‌ی گۆرانی و مۆسیقاوه، زۆر زۆر که‌م بوون، بۆیه له‌و پوه‌وه ئێمه که‌م کارمان کردووه، به‌لام

له‌ پالیشیدا هه‌ر هه‌ولمان داوه و توانیومانه گۆرانیبیژکی ئافه‌رت به‌ ناوی نیشتمان بێنین.

پامان: ناوی ته‌واوی چی بوو؟

نامدار قه‌ره‌داغی: نیشتمان محه‌مه‌د غه‌ریب، ده‌ستمان گرت، گۆرانی‌شمان له‌ ته‌له‌فزیۆن و له‌ ئاهه‌نگه‌کان بۆ ئاماده کرد، توانیمان گۆرسیان بۆ دروست بکه‌ین، هه‌روه‌ها توانیومانه له‌گه‌ڵ یه‌ک‌تییی ئافه‌رتاندا پێک بکه‌وین و هه‌ول بده‌ین پێکه‌وه شتێک بکه‌ین، هه‌له‌په‌رکێیان پێ بکه‌ین، واته‌ نه‌وه‌نده‌ی له‌و کاته‌دا گونجاو بوو و ئێمه ده‌سه‌لاتمان به‌سه‌ریدا هه‌بووه، هه‌ولمان بو‌ی داوه، به‌لام پاستیه‌که‌ی نه‌ک هه‌ر من و نه‌ک هه‌ر ئێمه، باره‌ کۆمه‌لایه‌تییه‌که و دۆخه‌ ناوه‌واره‌که پێگه‌ی به‌وه نه‌داوه، کاری زۆرتر بکه‌ین، وه‌ک ئێستا نه‌بووه ئافه‌رت خۆی بێته‌ ناو دنیا‌ی هونه‌ره‌وه.

پامان: ته‌نانه‌ت نه‌و کاته‌ بۆ

پیاو و نیرینه‌ش بارودۆخه‌که وه‌ک ئێستا ئاسان و هانه‌در و له‌بار نه‌بووه، له‌لایه‌ن که‌سوکار و کۆمه‌لگه‌وه پێگرییان لێ ده‌کرا.

نامدار قه‌ره‌داغی: له‌گه‌ڵتم، له‌به‌ر نه‌وه کارکردن زه‌حمه‌ت بوو، به‌لام زۆر له‌وانی تر له‌ (دارا هه‌ورامی) یه‌وه بیگره، تا ئه‌حمه‌د شووشه‌چی و مه‌حمود محه‌مه‌د سه‌عید و زۆر گۆرانیبیژێ تر، توانیومه ده‌ستیان بگرم و یارمه‌تیان بده‌م و به‌ره‌وپێشیان ببه‌م، زۆر له‌و موزیکژهنه‌ی تواناییان سنووردار بووه، هاتوونه‌ته‌ تیپی مۆسیقای (کۆمه‌ل)ه‌وه، یان تیپی مۆسیقای (مه‌وله‌وی)یه‌وه، من ده‌ورم له‌ به‌رزکردنه‌وه‌ی ئاستیان، له‌ ده‌رخستنی به‌هره‌ی زۆر له‌وانه‌دا هه‌بووه.

پامان: له‌وانه‌یه ئه‌م قسه‌یه‌م پێوه‌ندی به‌ تۆوه نه‌بی، ده‌پرسم چه‌ند ئافه‌رتێک هاتنه



سليمانی، ۲۸ / ۲ / ۲۰۱۸، به بۆنهی یادی یهكهم سالی دامه‌زاندنی فیڤرگهی نامدار قهره‌داغی، یهكهم گۆنسیرتی فیڤرگهی له هۆلی ته‌لاری هونەر ساز کراوه .

چینه‌ده‌نگیان تیژه، له زمانی مۆسیقادا ئالت و سوپرانۆی پێ ده‌لێن، پیاویش تینۆر و باس، له ناچاریدا ئەمه کراوه، به‌لام ئەمه په‌روه‌رده‌یی نییه، من له‌و کاته‌شدا حه‌زم نه‌کردووه منداڵ گۆرانیی سۆزدارای بلێ، چونکه منداڵ ده‌بێ گۆرانیی منداڵانه بلێ، جیهانی خۆی و ژیا‌نی وایه . پامان: پێویسته منداڵ له جیهانی خۆی دوور نه‌خه‌ریته‌وه .

نامدار قهره‌داغی: له‌به‌ر ئەوه ده‌لێم ئیش کراوه و ده‌وری خۆشی بێنیوه، ورده ورده زیادی کردووه، ئیستا ده‌بینین له‌چاوه‌وسا، هه‌نگاوی باش نراوه .

پامان: له‌و سه‌رده‌مانه‌دا سه‌لاح په‌ئووف (په‌یمان عومه‌ری هێنا و بایه‌خی پێ دا، ئاوازی بۆ داده‌نا و ده‌نگی تۆمار ده‌کرد، ئەنوه‌ر قهره‌داغی چه‌ند ئافره‌تێکی هێنايه پێش، تۆ جگه له نیشتمان محمه‌د غه‌ریب توانیوته ئافره‌تی ده‌نگخۆشی دی پێ بگه‌یه‌نی و بیهێنیته پێشه‌وه و ئاماده‌بوونیکی به‌رده‌وام و به‌رجه‌سته‌ی بده‌یت؟

نامدار قهره‌داغی: من له سه‌ره‌تای سالی ۱۹۸۲ ولاتم به‌جێ هێشت، چووم بۆ هه‌نده‌ران، تا سه‌ره‌تای سالی ۱۹۸۲ش ژماره‌ی ئافره‌ت زۆر که‌م

پێشه‌وه، چونکه هه‌ندێکیان هه‌ر زۆر زوو هاتن و ون بوون و له‌سه‌ر شاتۆ دیار نه‌مان، هونه‌رمه‌ند ئەنوه‌ر قهره‌داغی سه‌باح عومه‌ر و سه‌میره نادری هێنايه پێش، هه‌ریه‌که‌یان گۆرانییه‌کیان گوت و دوا‌ی ون بوون، تۆ هه‌والی ئەو ئافره‌ته ده‌نگخۆشانه نازانی گه‌یشته‌ن کوێ و له کوێن؟ نامدار قهره‌داغی: نه‌خێر، به‌لام بۆ تیپی مۆسیقای سلیمانی - یش که تیپێکی به‌هێز بوو، ئەو هه‌موو هونه‌رمه‌نده گه‌ورانیه‌ی تیدا بوو، که چ وه‌ک ته‌مه‌ن و چ وه‌ک ئەزموون ناودار بوون، بۆ ئەوانیش زه‌حمه‌ت بوو ئافره‌تێک بێن و بێی به‌ گۆرانیبێژ، هه‌ولێکی زۆریشیان دا و هه‌ندێکیان هێنايه پێش، توانییان له‌ پرێگه‌ی چالاکیی قوتابخانه‌کانه‌وه کۆرسی ئافره‌تان دروست بکه‌ن، یان له‌گه‌ڵ کۆپاندا تێکه‌ڵیان بکه‌ن. چالاکیی قوتابخانه‌کان به‌ قوتابخانه‌ی سانه‌وه‌بیه‌کانیشه‌وه زۆر ئیشی کردووه، ئەو کاره جوانانه له‌ کاتی به‌پێوه‌به‌ریی جه‌لال عه‌زیزدا بووه، زۆر له‌و جۆره کارانه‌یان کردووه .

پامان: به‌لام وه‌ک دیاره کۆمه‌لگه و دۆخی کۆمه‌لایه‌تی ئەو کاته ئاسان نه‌بووه تا هه‌نگاوی گه‌وره‌تر و باشتر بنه‌یت؟

نامدار قهره‌داغی: ئێمه له‌ هه‌فتا‌کاندا پێویستمان به‌ ده‌نگی تیژی ئافره‌ت بوو له‌ گۆرانییه‌کاندا به‌کاری بێنین، له‌ دابه‌شکردنی گۆرانییه‌کانماندا، به‌ ناچاری ئەمه به‌ ده‌نگی منداڵ پێ ده‌کرایه‌وه، که من دژی ئەم کاره‌م، به‌لام ئەوه ناچاری بووه، منداڵ هێنراوه و گۆرانیی سۆزدارای پێ گوتراوه، که ئەوه کاریکی په‌روه‌رده‌یی نییه .

پامان: سه‌ره‌تا توفیق عه‌لی و خه‌سره‌و په‌فیع بوون هاتنه پێشه‌وه .

نامدار قهره‌داغی: ئەمانه وه‌ک ده‌نگی ئافره‌ت به‌کار هێنراون، چونکه ده‌نگی منداڵ و ئافره‌ت

بوون، ئېمە ئەو كاتە كە لە تىپى مەولەوى بووين،
 ھەولمان دا كارىكى وا بكەين و ئافەرەت بېئىنە
 پېشەو، نىشتان محەمەد مان ھىنا و گۆرانىشمان
 پى گوت، بەلام جەنگى نىوان ئىران و عىراق و
 پەوى من واى كرد ئىش و كارم لەناو كوردستاندا
 گۆتايى بى و بچمە دەرەوھى ولات و لەوئوھ دريژە
 بە كارە ھونەرىيەكانم بدم.

پامان: دوايى دەچىنە سەر ئەو چالاكيانەى
 دەرەوھى ولات.. كە لە گۆمەلى ھونەر و وژەى
 كوردى سەرۆكى تىپەكە بووى، دواتر تىپى
 مۇسقىاى مەولەوى-ت دانا، بىجگە لە خۆت
 كە ئىشى ئاوازنانان و دابەشكردنت كردووھ و
 پېشەكەيت بۆ گۆرانىيەكان داناوھ، كەسى وا
 ھەبووھ ئاوازىكت بۆ بىئى و بەدلت بوويى و
 كارت لەسەر كردبى؟

نامدار قەرەداغى: بەلى بەلى.

پامان: ھەكوو كى؟ پىم خۆشە باسى يەكە
 يەكەى ئەوانەم بۆ بكەى.

نامدار قەرەداغى: بۆ نمونە ھەمەى نىرگىز،
 خۆى ئاوازي ھىناوھ، «بۆ بى لەو چاوھ
 كالانە»، ئەم گۆرانىيە ئاوازي خۆى بوو، من
 ھەندىك پىنمايىم داوھتى و گۆرانكارىيەك كە
 پىويست بوويى بۆم كردووھ.

پامان: خۆت ئاوازهكەت بەدل بوو؟

نامدار قەرەداغى: زۆر زۆرىش بەدل بوو، پۆژانە
 بۆى دەگۆتم، پۆژانە گۆيم لى دەگرت، ئەوھ بوو
 پېشەكىي مۇسقىا و دابەشكردنى مۇسقىام بۆ
 كرد، لەو ھەورەبانەى تىپى مەولەوى بۆشمان
 تۆمار كرد، بەلى ئەمانە بووھ و پەوى داوھ.

پامان: بىجگە لە ھەمەى نىرگىز، كىى تر
 ھاتنە لات و ئاوازيان بۆت ھىنا؟

نامدار قەرەداغى: عوسمان عەلى گۆرانىيى
 «شەوى بەرات»ى ھىنا و گوتى ئەمە ئاوازي

خۆيەتى، سەلاح مەجيد «شايىيە زەماوھەندە»ى
 ھەرگرتووھ و ھىناى و بە مۆركى خۆى گوتى،
 زۆرىەى گۆرانىيەكان، كە گۆرانىيەكان دەيانھىنان،
 يان پىكەوھ دەماندۆزىنەوھ، نەك من ناچارم
 كردبن، دەبى گۆرانىيىز ئەو گۆرانىيەى دەلى،
 لەگەل قورپكى بگونجى، خۆى پىي خوش بى،
 لەگەل مۆركەكەى خۆيدا بى، لەوانەمان زۆرن.

پامان: بىجگە لە سەندىكاي ھونەرمەندانى
 عىراق - لقى سلىمانى، سالانى ھەشتاكان،
 سالىك لە دەستەى كارگىريەكەى كارت كردووھ،
 ديارە پىشتريش ئەندامى سەندىكە بووى، لە
 چ پىخراوئىك، سەندىكايەكى دى ئىشت كردووھ
 كە پىوھەندىي بە ھونەرەوھ ھەبوويىت؟

نامدار قەرەداغى: لە ھىچ سەندىكايەك ئىشم
 نەكردووھ، ئەو سەردەمە ھىچ سەندىكايەك لە
 كوردستاندا نەبووھ ئىشى تىدا بكەين، لە سلىمانى
 جگە لە سەندىكاي ھونەرمەندانى عىراق كە ئىمە
 لقى سلىمانى بووين، چالاكى قوتابخانەكان سەر
 بە پەروەردە بوو، سەر بە كەسى دىكە نەبووھ،
 ھونەرمەند لەگەل تىپە مۇسقىايىيەكان بووھ، ھىچ
 شوئى دىكەى نەبووھ، ئىتر سەندىكاي ئەندازياران
 و سەندىكاي كرىكاران ھەبوون، ئەمانە من تىياندا
 ئەندام نەبووم، بەلام زۆر كارمان بۆيان كردووھ،
 داوايان لى كردووين، ئاھەنگمان بۆ گىپاون و
 يارمەتىمان داون، پىوھەندىيەكى باشمان لەگەلىان
 ھەبووھ.

پامان: با نەختى لەسەر سەندىكاي ھونەرمەندان
 بوھستين، ئىستا گوتت تەنيا سەندىكاي ھونەرمەندان
 ھەبووھ، كە خۆشت لە دەستەى كارگىرى ئەو
 سەندىكايەدا بووى، بە پاي ئىوھ سەندىكاي
 ھونەرمەندان چەند لە خزمەتكردنى ھونەرمەنداندا
 ئامانجەكانى خۆى بەدى ھىنا و توانى لىيان نرىك
 بىتەوھ؟ ئىوھ توانىتان چى بۆ ھونەرمەندان بكەن؟

نامدار قهره داغی: زۆر کهم توانیمان خزمه تیان بکهین، یان هیچ نه مانتوانی له به دیه پتانسی ئامانجه کانمان نزیک ببینه وه.

پامان: سهرده میك سه ندىكای هونه رهنده ندهیگوت هه ول ددهین زهوی بۆ هونه رهنده ندهیگرین، ئه مه به كوئ گه یشت و چۆن بوو؟ نامدار قهره داغی: به لئ، له لایه ن سه ندىكای هونه رهنده نده هه ولئ وا دده را، له لایه ن كۆمه لئ هونه ر و وێژه ی كوردی، تیپی مۆسیقای سلیمانی و تیپه كانی دیکه ش كه زهوی به هونه رهنده نده بدرئ، ئه م كاره كرا و گۆرانییه كاندای پۆیستمان جیبه جیش بوو، بێگومان سه ندىكاش به دهنگی تیژی ئافره ت دهوری گه وریه تییدا هه بووه، كۆمه ل ده بوو، به ناچارى ئه مه مان دهوری خۆی تییدا گێرا، كه داوا به دهنگی مندال پر له پارێزگار و بهرپرسه كان ده كرا هونه رهنده نده عه رزه یان بدریئت.

پامان: نه قییبی سه ندىكای هونه رهنده نده له عیراق، داود ئه لقه یسی بوو، كه ئه و خۆی له و زه مانه دا له ناو پزیم كه سیكی ده ستپۆیشتوو به هیز بوو.

نامدار قهره داغی: به لئ، هه ندئ هونه رهنده نده به غدا له هه ندیک پوه وه كوردیان خۆش ویستوه، به لام باره سیاسیه كه ئاله بار بووه، من یه كێك بووم له وانه ی عه رزه م بهر كه وت، عه رزه ی هونه رهنده نده جیاكرایه وه و ئیفرایش كرا، به لام دوا یی لێیان سه ندینه وه.

پامان: بۆچی لێیان سه ندنه وه؟ هۆكاره كه ی چی بوو؟

نامدار قهره داغی: شتیک هیه كه ده مه وئ باسی بکه م، کاتیك جهنگی نیوان ئێران و عیراق ده ست پئ ده كات.

پامان: پیم باشه باسی ئه و قوناغه گرنگه بکهین، هونه رهنده نده و ئه دیبه كان چاودیری ورد

و گه مارۆیه کی سه ختیان له سه ر بوو.

نامدار قهره داغی: هۆكاری ئه وه ی زه وییه كانیان لئ وه رگرتینه وه له وپوه ده ركه وت، ئیمه گوشاریکی زۆرمان له سه ر بوو، هه موو تیپه كان به مۆسیقا و گۆرانی و نواندن و لقه كانی دیکه وه، چاودیرییه کی گه وره مان له سه ر بوو، سالانه هاوکارییه کی زۆر بچووک ده کراین، ئه ویش له پێگه ی (ئهمینداریتی گشتی پۆشنیری)یه وه بوو، به ته وای نازانم له پێگه ی کپوه بوو، له پێگه ی حکومه ته وه گۆرانییه کمان بۆ رادیۆ و ته له فزیۆن تۆمار ده کرد، تۆمارکردن سیستمی خۆی هه بوو، گۆرانیییز به شه پاره ی ده وری گه وریه تییدا هه بووه، كۆمه ل ده بوو، به ناچارى ئه مه مان ده وری خۆی ته وای هه بوو، ئاوازانهر، شاعیر، موزیکزنه كان، ئه مانه هه موویان به شه پاره ی خۆیان هه بوو.

پامان: وابوو، پاره كه ش به به راورد له گه ل پاداشتی هونه رهنده عه ربه كان زۆر كه م بوو.

نامدار قهره داغی: گۆرانیییزێکی عه رهب چه ندى وه رده گرت، بۆ كورد چاره کی ئه وه یان نه ده دا، بره پاره یه کی زۆر كه م بوو، ئه و سالانه ی كه پاره له عیراق وه رده گیرا، ده بوو به تیپه په سمیه كانی ش بدرئ، ئه ویش بره پاره یه کی زۆر كه م بوو، ئه وه نه بوو ئیداره ی پئ بکری. پامان: بۆیه ده بوو تیپه كان به ئابوونه ی ئه ندامه كان، یان به پالپشتی هه ندئ له ده وله مه نده كان به پپوه بچن.

نامدار قهره داغی: له و كاتانه دا هه رچییه كمان كردوه هه مووی خۆبه خش بووه، خه لك به پاره نه هاتوه ته ژوره وه، كۆنسیرت و ئاهه نكه كان و هه رچییه ك كرابئ، بۆ هه مووان به خۆپایی بوو، پاره مان تییدا سه رف كردوه، به و پاره یه ی هاوکاری ده کراین نه ده توانرا كار بکری،

بۆيە ئابوونە ھەبوو، ھەموو ئەندامىك، بۆ كرئ خانوو و ئەو جۆرە شتانە، لە ھەموو تىپەكاندا دەبوایە مانگانە ئابوونە بدارايە، يان ئەگەر دەولە مەندىكت دەست بکەوتبايە و پىت گوتبا ئەو کارەت بۆ دەكەم، ئەويش يارمەتییەكى دەداى.

پامان: لە کاتىکدا ھەك ئاگادارم ھاوکارى-
(مىنحە) ی سالانەش زۆر کەم بوو؟
نامدار قەرەداغى: ھەر زۆر کەم بوو.

پامان: ئەو کاتە لەلایەن ئەمىندارىيەتى گشتىي پۆشنبيري و لاوان پارە دەدرا، ھەك من ئاگام لئ بوو، ھاوکاریيەكى زۆر پەمزی دەدرايە تىپەکان.

نامدار قەرەداغى: بپى پارەكەم بىر نايەت، بەلام زۆر کەم بوو، ئەويش سالانە دەماندرايئ.

پامان: پارەى شاعیر و ئاوازدا نەر و گۆرانیبيژ و ئەوانەش زۆر کەم بوو، ئەگەر ھى بەغدا پەنجا دینار بوويئ، ھى ئەوانەى خۆمان سئ دینار و پینچ دینار و دە دینار و ئەو دەورانە بوو، من ئاگادارم جارێکیان بۆ شیعیریکی عەبدوللا پەشیو کە کرابوو گۆرانى، سئ دیناریان نووسیویو.

نامدار قەرەداغى: بپە پارەى زۆر بە گۆرانیبيژە عەرەبەکان دەدرا، بەلام گۆرانیبيژە کوردەکە کە پارەکەى ھەرگرتوو، ئەو ھەش بە کەسەکە نەدراو، لە تىپی مۆسیقای مەولەوى، پارەکە ھەر بۆ تىپەکە بوو.

پامان: لە پاش ئەو ھى لە سالى ۱۹۸۰ شەپى نێوان عێراق و ئێران دەستی پیکرد، ئیتەر پژیى بەعس لەو سەردەمەدا گوشاریکی زۆرى خستە سەر نووسەر و ئەدیب و شاعیر و موزیکژەن و گۆرانیبيژ و شاتۆکار و ھەموو تىپەکان بە گشتى، لە شارى سلیمانى کە من ئەوسا لیترە بووم، گوشاریکی زۆر لەسەر تىپەکان ھەبوو،

دەیانویست بە ئەنقەست ھونەرمەندانى سلیمانى و تىپەکانى شارەکە لە بۆنەکانى خۆیاندا بەشداریی پئ بکەن، ئاگام لئى جارێکیان بە بۆنەى یادى پۆزى پارێزگای سلیمانى «يوم المحافظة»، لەو چالاکییەدا ھەموو ھونەرمەندەکانیان لە ھوتیلی ھەسیب سالح کۆکردەو، ھەموو تىپەکانى کوردستانیان ھێنایە ئەوئ، پێیان گوتبوون ھەموو ئەو تىپانە بە لایەك، تىپی مۆسیقای سلیمانى بە لایەك، با بێن و گۆرانیبيژەکانیان گۆرانى بلین، من ئەو ھەم لەبیرە، لە دەمى ھونەرمەندەکان خۆیان زانیومە، دەمەوئ باسى ئەو پووداوەم بۆ بکەى، ئەو جۆرە گوشارانە لەسەر ئێو چۆن بوو؟

نامدار قەرەداغى: سالى ۱۹۸۰، کاتى جەنگى نێوان ئێران و عێراق بوو، ئەم جەنگە بۆ ھەموو عێراق بە کوردستانی شەو بەدبەختى و نەگەتییەكى گەورە بوو، خەلکیكى زۆر بە زۆرەملئ دەگیران و دەبوایە بپۆشستنايە بۆ سەربازى، لەم جەنگەدا خەلکی زۆرى تیدا دەکوژا، سەیرمان کرد لە سەر جەم شارەکانى دیکەى عێراق، گۆرانیبيژە عەرەبە بەناویانگەکان و تىپەکانى عێراق، ھەموویان سەرقال بوون، پۆز نەبوو دوو سئ سروود و گۆرانى تازە بۆ جەنگى قادسیە دەرنەچئ و بەسەر قادسیە و سەددام حسین و جەنگەکیدە ھەلنەدەن، پاگەیاندىکی زۆر بەھیز ھەبوو، کە لەلایەن ھەزارەتى پاگەیاندى عێراقەو بەپێو دەبرا. پامان: ئەو کاتە عێراق (۵) فەیلەق سەربازى ھەبوو، پاگەیاندىان بە فەیلەقى (۶) ناو دەبرد.

نامدار قەرەداغى: بەلئ، پادیو و تەلەفزیوونى بەغدا و کەرکووک و ھەموو شارەکانى دى، زۆر خەلکیان ھان دەدا کە لە شەپەکەدا بەشداری

بن، بۆيە ئېمەش وەك سەرۆك تىپەكانى دى چەند كەپتەك بانگ كراين، پارىزگار دوو جار بانگى كردين، بە ئامادەبوونى بەپۆئەبەرى ئەمن قسەى بۆ كردين.

پامان: لەگەڵ تىپەكەى ئىو بە جيا، يان لەگەڵ ھەموو تىپەكان پىكەو كۆبوونەو؟ نامدار قەرەداغى: ھەموومان بە يەكەو بووين، جاريكيان لە ئەمن بانگ كراين، بەپۆئەبەرى ئەمن كۆى كردينەو، وابزانم لە مونەزەمەش بوو، چەندان كەپتە ئاوا بانگ دەكراين و دەچووين، داوايان لى دەكردين كە كار بۆ قادسيەى سەددام بكەين، ئەوانەى بانگ دەكراين وەكوو پيشتر گوتم سەرۆك تىپەكان بووين، جەلال عەزىز، ئەنوەر قەرەداغى، فەرەيدوون دارتاش، ئەحمەد سالار و مەن بووين. ھەموو سەرۆك تىپەكان ئامادە دەبوون، پىكەو دەپۆيشتەين و قسەى جوانيان بۆ دەكردين.

پامان: قسە جوانەكانيان چى بوو؟ نامدار قەرەداغى: پارىزگار شىخ جەعفەر بەرزنجى بوو، پىي دەگوتەين ھەموو شارەكانى عىراق ھونەريان بۆ قادسيەى سەددام پيشكەش كردوو، تەنيا سەلمانى نەيكردوو، تەكەتان لى دەكەم، ھەر بە پارانەو لىتان دەپارمەو، ئىو يەك گۆرانى بۆ قادسيە بكەن، بۆ ئەوەى وەك دژى خۆيان سەيرى سەلمانى نەكەن، ھەر يەك كارى ھونەرى بكەن، بۆ ئەوەى شارەكەمان ويران نەبى، بۆ ئەوەى شارەكەمان شتى خراپى بەسەر نەيت، پۆيستە ھەر چۆنى بوو شتىك بكەن، ئەو تا ھەموو شارەكان كرديويانە، يەك لە دواى يەك شارەكان بە بەردەوامى كارى ھونەرى دەكەن، ئىو ش يەك كارى ھونەرى بۆ قادسيە بكەن، بۆ ئەوەى ئەم شارە تووشى زەرەر و خراپە نەبى. پامان: تەنيا پارىزگار قسەى بۆتان دەكرد،

يان بەپۆئەبەرى (ئەمن)يش قسەى بۆ دەكردن؟ نامدار قەرەداغى: پارىزگار بە ئامادەبوونى بەپۆئەبەرى ئەمن قسەى دەكرد، پارىزگار دەيگوت مەن بۆ ئەم شارە لەو سياسىيانەى شاخ دلسۆزترم، ئەو بە ئاشكرا ناوى دەبردن، زۆر شتى بۆ باس دەكردين، دەيگوت ئەوانە چى دەكەن، پۆليسيكى كورد كە پاسەوانە و بە مۆلەت دەگەپتەو ناو مالى خۆى، تەق دەيكوژن و دەلەين پۆليسيكمان كوشتوو، مەن لەوانە زياتر كورد و سەلمانىم خۆش دەوئ، ئاوا بۆى باس دەكردين، ئەو جا دەيگوت با شتىك بكەين بۆ ئەوەى شارەكەمان تىدا نەچى، ئىمەش گەنج و خوينگەرم و كوردپەرور بووين، خۆ ناوئرين راستەوخۆ بلەين نايكەين.

پامان: پاساوى ئىو بۆ كارنەكردن چى بوو؟ نامدار قەرەداغى: ئىمە دژى بەعس و قادسيەى سەددام بووين، دەمانگوت كارمان پى ناكەئ، ناتوانين كار بكەين، ئەندامەكانمان بوون بە سەرباز و كەسى وا لە تىپەكەمان نەماو، تەنانەت جاريك ناچار بووين بە درۆ گوتمان ئەگەر كارى وا بكەين، ئەوانەى شاخ، كە ئەوان پىيان دەگوتن موخەپىب، شەو دىن و دەمانكوژن، چى بكەين، دەسەلاتيشمان نىيە، بەم شىوہە بيانوومان بۆيان دەهينايەو، جاريكى دى بانگ كراين، ھەر ئاوا بيانوومان بۆيان هينايەو، دەمانگوت ھەول دەدەين و ناتوانين، ئەنداممان نەماو.

پامان: دواچار بە پاساوى هينانەو و قسەكانتان كۆليان دا، بە هينانەوەى بيانووەكانتان قەناعەتيان كرد و وازيان لى هينان؟

نامدار قەرەداغى: زۆر داوايان لى كردين، دواچار پارىزگار گوتى باشە بپۆن بيرىكى لى بكەنەو، بەلام تەكەتان لى دەكەم، ئەمە لەپىناوى خزمەتى شارەكە و كوردى شارەكەمان بكەن.

حه فته يه كي ديكه بوو، كه ي بوو، گوتى وهر نه وه و وه لامم بده نه وه، هر هه مان كه سه كان بۆ وه لامه كه ي چوپينه وه لاي، له ژوروى سكرتيره كه ي دانيشتبووين، چوو پيى گوت سه يدى (كه وره م) نه وه هونه رمه ندان و سه رۆكى تپيه كان هه موويان ليهرن، ديار بوو خه لكى ديكه ي له لا بوو، ئيمه به سكرتيره كه مان گوتبوو ناتوانين نه و كاره بكه ين. گوتى ده لپن چي؟ به عهره بى قسه يان ده كرد، به عهره بى كه وته جنپودان پيمان، نه وه خوشمان گويمان لييه و هه موو دانيشتبووين. گوتى با برپۆن و وه ل بن، نه وه بوو پويشتين. پامان: ئيوه هه مووتان يه كه هه لوپستان هه بوو، قسه تان يه كه بوو؟

نامدار قهره داغى: يه كيك له براده ره كان كه له كه لماندا بوو، ناوى ناليم، گوتى ده با شتيك بكه ين، هر پيمانى ده كه ن، هه موو به گزيده چوپين. ژور گوشارمان له سه ر بوو، پاستييه كه ي له خوشمان ده ترسايين، كه نه مه ناكه ين شتيكمان لي بكه ن. شتى مه ترسيدارى وامان كردوو، له وانه يه ئيستا به م ته مه ن و نه زمونه وه بلپين نه وه چۆن ويراومان هه و كردوو مانه، نه م كار ه مه ترسيداره، نه گه ر نه تانكرديا به باستر بوو، نه ي نه گه ر بگيراباين، له به ر نه وه ي گوشاره كه له سه رمان ژور بوو، حكومه تى شوڤيني به عس ده يويست بمانتوينيته وه و له كولتورمان بدا و بيسرپيته وه، له كه ل نه وه ش كاردانه وه ي ئيمه ده نه وه نده بوو، بويه نه ده ترسايين، وا لي هاتبوو نه وه نده گوشاره كه مان له سه ر ژور بوو، ناچار كاردانه وه مان ده بوو، بويه به نه ينى نه و كارانه مان ده كرد.

پامان: باسيكي تۆمارگه ي كانياومان بۆ بكه، چه ند له تۆماركردنى گۆرانى ياساغ و زيادكردنى كاسيته قه ده غه كان ده وري هه بوو؟ نامدار قهره داغى: جاريكيان (نه من) هات و

گوتى ده بي نه و ناوونيشانه ي سه ر دووكانه كه تان بگۆپن، سه رده مانك له به پيوه به ريتي پويشنبيري جه ماوه ر بريار بۆ هه موو دووكانداره كان هات كه ده بي ناوونيشانى كوردى سه ر دووكان نه ميئن و هه موو بكه ن به عهره بى، ئيمه ش هر خۆمان ليى ده دزييه وه و نه مانده كرد، ژور دووكاندار كرديان، لاي ئيمه ناوه كه ي هر به (كانياو) مايه وه، به گه وري و له سي لاوه وه سه يرت بكرديا به كانياو به كوردى و به عهره بى و به ئينگليزي بوو، ناوونيشانيكي ژور جوان و گه وره بوو، دوو سي جار هاتن گوتيان ده بي نه و ناوونيشانه بگۆپن. پامان: سزاي نه گۆپيني ناوونيشانى سه ر دووكانه كان چي بوو؟

نامدار قهره داغى: دواچار كه هاتن گوتيان به يانى ناوى دووكانه كه تان نه گۆپايي، ده تانگرين و دووكانه كه تان داده خه ين، نه وه دوا برياريان بوو، به لام چۆن ويراومان هه نيگۆپين؟ چوپينه نه و به ره وه، هه مه ره شيد خه تات هه بوو، ماموستا بوو، نه وه هاوپمه، هر پيك به رانبه ر تۆمارگه ي كانياو، له شه قامى پيره ميهر بوو، حه يفه نه و ويته يه م نييه، به لافيته يه كي ژور گه وره به قه ده ر قه ته كه ي خۆمان بۆ نووسين و هه لمانواسى، نه وان گوتيان ده بي ناوى بنين وادى، ناخر تۆمارگه چۆن ده بي ناوى وادى بي؟ نه وان خۆيان ناوه كانيان بۆ دانا بووين، ليستم بۆ هات، كه ناوى كانياو ده بي بكرى به وادى، به عه قليبته ي خۆيان كانياو واتاي وادى ده گه يه ني، به بچووكى بۆمان نووسين تۆمارگه ي نه لوادى، چه ند نه وه نده گه وره تر «كانياو سابيقه ن» ي له ژيره كه ي نووسى، خه لك نه يده ويرا سه يري نه مه بكات، ده يانگوت نه وه چي ده كه ن، ئيمه نه و قه ته يه مان هه لواسى.

پامان: دواچار بريارى نه و انتان جي به جى كرد و نه وه ي نه وان ويستيان نه وه هه لواسرا؟

نامدار قهره داغی: به لئی، باوه پ بکه ئه وه مان نه کردایه ده گیراین، هاتنه وه گوتیان به یانی نه کړی ده گیرین، ئیتر ئه مه دوا ئاگادار کردنه وه یه .

پامان: ئه و گوشاره زۆره له سهرده می به پړوه به ریی (محهمه دئه مین پینجوینی) یه، که له به پړوه به ریتی پۆشنیری جهماور بوو؟

نامدار قهره داغی: پاستیه که ی ئه وه م له بیر نییه، نازانم سهرده می ئه و بووه، یان نا، سهرده می ئه ویش بووی، ئه و له سهرده ئه مری پئ کراوه، نه یوانیه به لئی جیبه جیی ناکه م، چونکه من شایه تی بۆ ده ده م، که ئه و که سیکی کورد په ره ره بووه و ئیشی بۆ کورد کردووه، به و بچوکییه بنووسین وادی و به و گه وره ییه بنووسری (کانیاو سابینه)، ئه وه بویرییه .

پامان: ئه مه بۆ خۆی چاوقایمی و کاردانه وه یه کی گه وره بووه، ده نا قه ت ئه م کاره تان پئ نه ده کرا. نامدار قهره داغی: ئه م گوشاره زۆره ت له سهر نه بئ، قه ت ئه و کاردانه وه به هیزه ت نابئ، ئه و گیانی کوردایه تییه ی هه مانبوو، که ده بئ گورانییه کانمان په سه ن بن و ده بئ به زمانی کوردی بخوینریت، ده بئ وا و ده بئ وا بئ، ئه م هه موو شته له پوحیه تیکی پاکی کورده وارییه وه هاتووه، ئه م پوحیه ته ش له گوشاره زۆره که وه دروست بووه .

پامان: ئه ی ئیستا گوشاره که له سهر کورد چۆن ده بینئ؟

نامدار قهره داغی: ئیستا گوشاره که له جاران زۆرتر بووه، له م ساته دا گوشاری چوارده ورمان له جاران زیاتره، ئیستا گوشاره که به نه رمیه، له ئیران و تورکیا و عیراق و چوارده ورمان گوشار هیه، به لام چونکه نه رمه نایبینی، سۆفته و ههستی پئ ناکری.

پامان: به لای منه وه ئه م گوشاره نه رمه مه ترسییه که ی

له وه ی جاران زیاتره .

نامدار قهره داغی: ئیستا نه وه یه ک پهیدا بووه، سهرده می به عسی نه دیوه، حکومه ت و ئه من و ئیستیخباراتی نه دیوه، گه نجی نه دیوه له سهر شه قام ته نیا له بهر ئه وه ی زوئی هیه، بیکوژن و ده مانچه بخرنه بهر پشتوینی و بلین ده مانچه ی پئ بوو، بۆیه کوشتمان. لاوانی ئه مپۆ ئه مانه یان نه بینیه، له بهر ئه وه پوحیه تی کوردایه تی لاواز بووه، که پوحیه تی کوردی لاواز بوو، موسیقی کوردی، کولتوری کوردی، جلی کوردی، خواردنی کورده واری ده شیۆن، هه ر شتیگ پړوه ندی به کورده وه هه بئ ده شیۆن، ئه مه ش له نه مانی ئینتیمای نه ته وه ییه وه هاتووه .

پامان: پڑیم هه میشه له سهر دوو ئاست ئیشی کردووه، ئاستیکیان له سهره تاوه به نه رمی لیت ده هاته پیش، هه ندیک جار به که سه که یان گوتووه پله وپایه، زه وی و پاره وپوول و چی و چیت ده ده ینئ، بۆ ئه وه ی له گه لیان هاوکار بئ، که زانیویانه به م پړگه یه لیان ناچیه پیش و سوودی نییه، ئه و جار به گوشار و چاوسوورکردنه وه و هه ره شه له گه لیان ده کرد، جاری و هه بووه به گشتی له گه ل تیه که خه ریک بوون، جاری واش هه بووه ئیشیان له سهر یه که یه که ی هه نه رمه ندان کردووه و هه لیان پپچاون، پړگه ی دووه م له گه ل تۆ پووی داوه، که به ته نیا بانگت بکه ن؟

نامدار قهره داغی: به لئی، ئه وه ش پووی داوه، جاریک به ته نیا گه پړکیان پئ کردم، له لایه نیکه وه له پړگه ی ده سته گه ری - کوتله بازی و مونا فسه و ئه م شتانه وه، شتیگم بۆ دروست کرابوو که ده سته یه ک له شوینیک، به هۆی ئه و تۆمارگه ی (کانیاو) وه شکاتیان له من کرد، دایره ی (ئه من) بانگی کردم، شه ش هه وت جار

چووم بۆ ئەمن، سالاری برام دە جار چوو بۆ ئەمن، گوتیان سەرپێچییەکی واتان هەیه .

پامان: سەرپێچییەکی چی بوو؟

نامدار قەرەداغی: گوتیان کاسییتکتان بلۆ کردوو تەو مۆری پێو نەبوو، ئیتر شتیگمان بۆ دروست کرا، ویستیان لیمان بدەن، لیک تێنەگەیشتنیشی تیدا بوو، ئەمە لەگەڵ من و سالاری برام پەوی دا .

پامان: تۆمەتەکتان هەر ئەو کاسییتە بێ مۆرە بوو؟

نامدار قەرەداغی: بەلێ، پێیان دەگوتین خەلکانیک ئەوانەیان لەگەڵ کردوون، ئێوەش زانیاریمان لە بارەى ئەوانەو پێ بلێن، ئەو تۆ دەلێی ئێمە ئەو کارەمان نەکردوو، یان ئەو قسەیه وانییه، ئێمەش هەموو جارێک دەمانگوت ئەوانە هیچ شتیکیان نییه تا بە ئێوەی بلێین. ئەو دەستەیه (کوتله)، یان ئەو لایەنە، ئەوانە سەر بە هیچ لایەکی نین، ئەوانە وان و وان و منیش بریارم داوێ هیچ نەلێم بۆ ئەوێ ئاشکرا نەبێ ئەوانە چین و چی نین، گوتومانە هیچ عەیبێکی ئەوان نابینین تا پێتانى بلێین، دەمویست بە جۆریک بیلێم هیچ شتیگ ئاشکرا نەبێ، کە سەر بە چ لایەنێکن .

پامان: دواجار چۆن وازیان لێ هێنان؟

نامدار قەرەداغی: داوامان لێ کرا ببین بە ئەمن و ژمارەى تەلەفۆنى نەینیمان بدەن، تا هەر شتیگمان ببینی پێیان بلێین، وای لێهات سالاری برام گوتی ئیتر من دەچمە دەرەو، داواى ئەوانەیان لێ کردبوو. لەو کاتەدا من بینیم کە خەلکی وەک واستە دەبران بۆ ئەمن تا لە ئێمە بدەن و من بگرن .

پامان: کێ بوون ئەوانەى واستەیان کردوو ئێو ئەشکەنجە بدرێن و بگیرێن؟

نامدار قەرەداغی: ئەو دەستەیه، یان ئەو

لایەنە .

پامان: ئەوانە دژی ئێو خەلکیان هان دەدا بچن لە ئەمن شکاتتان لێ بکەن، یان پاپۆرتیان لێتان دەنوسی؟

نامدار قەرەداغی: بە چاوی خۆم بینوومە خەلکیان بۆ ئەمن بردوو دژی ئێمە شایەتى بدەن .

پامان: ئەوانەیان وەک شایەتى دژی ئێو بردوو تە دایرەى ئەمن؟

نامدار قەرەداغی: بەلێ، چونکە ئەو کەسەى کە بردیان بۆ ئەوێ، سەر بەوان بوو، ئەفسەرە گەرەکەى ئەمن دەیناسی .

پامان: ئەو کەسە لە کوێ ئەوێ دەناسی؟

نامدار قەرەداغی: لەوانەیه پەفاهەتێکی ئاساییان هەبووبێ و لە یانەیهک یەکتریان دیبێ و ناسیبێ، هەرچی بێ، نازانم، باشە چۆن شکات لێ دەکات، چۆن لە ئەمن منیان بانگ کرد، چۆن سووکایەتیان پێ کردم، چۆن سووکایەتیان بە سالاری برام کرد؟

پامان: کە ئەوانە بە خراپى بۆیان تێچاندبێتن، دواى چۆن دەستیان لێتان بووێو؟

نامدار قەرەداغی: دواجار دەمگوت من مامۆستام و هونەرمندم، بێگومان شتیگ ببینین پێتانى دەلێین، دەى بیانوو بێنەو کە ئێمە هیچمان نەبینووە و ئەو لایەنەش هیچیان نییه پێتانى بلێین و کەسى دیکەش نییه قسەى لە بارەو بەکەن. دەمانگوت ئەرکى سەرشانمانە هەر شتیگ ببینین پێتانى بلێین، بەم شیوێه دەبوو خۆت بپەرێیتەو، ژمارەى نەینیمان پێ درابوو و هەر جارو بە بیانوویەک خۆمان دەپەراندەو .

پامان: دواى قەناعەتیا بەو قسانەى تۆ کرد؟

نامدار قەرەداغی: ئەنجام لەگەڵیان سوودی

نەبوو، جارێکی دی بانگیان کردم، من هەموو جارێ که بچووایم، برادەرێکم لەگەڵ خۆم دەبرد، لە دەرەوێ دامدەنا، دەمگوت ئەگەر شتێک قەوما، خێرا فریام کەو و برۆ لای باوکم، کە کەسیکی ناسراوی سلیمانی بوو، دواجار کە چووم بۆ ئەمن، مولازم عەباس، مەهوەزێکی هەبوو، مەهوەز مەجید، یەکسەر ئەمری بەندکردنی بۆ دەرکردم، پۆلیسیکی بانگ کرد و گوتی ئەمە بەرە لای حاکم عومەر بۆ هێشتنەوێ لە بەندیخانە، با لەسەر ئەو مەسەلە یە بەند بکەر.

پامان: لێرە برادەرەکی بەربووت بە کەلکەت هات؟

نامدار قەرەداغی: من کە برادەرم لەگەڵ خۆم بەربوو، هاتە لام گوتم شتێکی وا هەیە، ئەوێ من بۆ لای حاکم عومەر دەبەن بۆ بەندکردن، ئەو ئیمزای بکات ئیدی بەند دەکێم، لە کاتیکیدا من مامۆستام و خەریکە بەند دەکێم، باوکم لەبەر سەرا، لە چاپخانە ی بەلەدییه دادەنێشت، پۆلیسەکە کوردێکی فەقیر بوو، بە پۆلیسەکەم گوت، کە هەر چەکیشی پێ نەبوو، وایزانی من بەرپرسم، یان پێشمەرگەم، بە جۆریکی تر لەمن تێ گەیشتبوو، دەیبینی ئەوێ خەریکن دەمگرن، دەیگوت داوای لێبوردن دەکەم، ئەوێ ئەرکی منە و دەبێ تۆ بەرم.

پامان: سوودت لە فەقیری و نەرمونیانییهکە ی وەرگرتوو.

نامدار قەرەداغی: بەلێ، پێم گوت تۆ هیچ خەتایەکت نییه کە ئێستا بۆ لای دادوهر دەمبە ی و دەمگرن، بەلام یەک داوام لە تۆ هەیە، با بە خاوی برۆین، تکایە پەلەم لێ مەکە، سووک سووک برۆین و هیچی دیکەم لێت ناوێ، تا برادەرەکەم بگاتە لای باوکم و فریام بکەوێ. پامان: دیارە باوکت باش حاکم عومەری

ناسیووە و ژۆر برادەری بوو، بۆیە ئومێدی کە وەرەت پێ بوو؟

نامدار قەرەداغی: باوکم هەموویانی دەناسی، ئێمە بە خاوی دەپۆشتین، پێش ئەوێ بگەین، لەبەر دەرگای دادگا وەستابووین، پێیان گوتین بچینه ژوورەو، کە سەیر دەکەم باوکم لای حاکم عومەر دانیشتوو، دادوهر گوتی ئەمە چییه؟ خۆ ئەم تۆمارگیە هەر بە ناوی ئەمەوێ نییه، ئەم بۆ بەند بکەر؟ قەسەکی پاست بوو، تۆمارگەکە بە ناوی باوکمەو بوو، بۆیە بەندکردنی منی پەت کردووە. پامان: کە دادوهر بریاری بەندکردنی تۆی پەت کردووەتەو، ئەوانە ی هەوڵی بەگرتدانی تۆیان دابوو، کاردانەوێان چی بوو؟

نامدار قەرەداغی: لەم کاتەدا ئەوێ کە ئەم دەستە یە ی دروست کردبوو، لەلای جەماعەتەکە ی خۆی گوتبووی نامدارم بە گرتن دا، ئێتر ئەوێ لە بەندیخانە ی، گوتبووی لەلایەن ئەمنەوێ تەلەفۆنم بۆ کرا و گوتیان ئەوێ گرتمان. من لەوێ بووم کە تەلەفۆنەکە کرا، بەلام بۆچی تەلەفۆن کرا، من نازانم، دوا ی بیستمەوێ کابرا هەلەلە ی لێ دابوو و گوتبووی ئەوێ گرتمان. مولازم عەباس تەلەفۆنی بۆ یەکیک کردبوو و گوتبووی ئەوێ گرتمان، بەلام من نەگیرام، ئەو وادەزانێ گێراوم، مولازم عەباس پێی گوتوو ئەوێ گێراو، لەوێوێ دەزانن حاکم عومەر پەفیکی باوکمە و دەستی ژۆر دەپوا.

پامان: دوا ی ئەوێ بینیان تۆ نەگیراوی، ئەوانە ی هەوڵی بە گرتدانی تۆیان دابوو، چییان گوت، چیت لێیان بیستمەو؟

نامدار قەرەداغی: یەکیک لەوانە ی کە لەوێ بوو، بەرەو تۆمارگی کانیواو هاتو سەیری کرد من لەوێ دانیشتووم، گوتی ئەوێ نەگیراوی؟ گوتم ناوێ لالا. گوتی خۆ ئێستا فلان کەس

گوتى بە گرتنمان داوه و ئەو قسانەى کرد .
منیش لىى تووپە بووم و گوتم زۆر عەيبە شتى
واتان کردوو، چۆن دەبى نامدار بگيرى؟ پىم
گوت زۆر زۆر سپاستان دەکەم که هەلۆستىكى
واتان هەبوو، بەلام من نەگىراوم، نەگوت
چۆن حاکم ئەوەى بۆ کردم . يەككى دىکەيان
هات، گوتى ئەو تۆ نەگىراوى؟ گوتم ناوہ لالا .
گوتى ئىستا لە فلان شوین بووم، کۆمەلێک
بووین دانیشتبووین، فلان کەس گوتى پىيان
گوتووم گرتوومانە، شتىكى وای گوت . گوتى
منیش زۆر زۆر لىى تووپە بووم و گوتم عەيب
ناکەى، ئەوەى يەکەم چى گوت، ئەمەشيان
هەمان شتى دووبارە کردوو . بەويشم گوت زۆر
زۆر سپاست دەکەم، که هەلۆستت بەرانبەرم
جوان بوو، ئىستاش پىش تۆ فلان کەس
لێرە بوو، هەر هەمان ئەو قسەيەى تۆى کرد
و گوتى من لىى تووپە بووم .

پامان: باوەرپت بە قسەکانيان کرد که داکۆکيان
لە تۆ کردبى؟

نامدار قەرەداغى: سوپىندى خوارد و شايەتییەكى
دامى که نیشان بەو نیشانە ئەو کابرایە خوويەكى
وای هەيە، گوتى بەو مەرجەى ئەم خووەى
هەيە و ئاواى کرد، هەروەها گوتى گوتوويەتى
دەستان خۆش بى . ئەوەى يەکەم، پىش ئەوەى
لەم گيران و دادگا و دادگا کاريیەدا بين، من بە
يەکێک لە ئەندامانى ئەو دەستەيەم گوت که
لەبەر سەرايە، گوتم برادەر ئەگەر ئێمە گرفتێكى
هونەرى، يان کارگيرىمان هەبى و من کاسيتيک
بلاو کردبیتەو، يان بلاوم نەکردبیتەو و مۆرم
لى نەدابى، ئێمە دەتوانين خۆمان چارەسەرى
گرفته که بکەين، ئەگەر خۆشمان پیمان چارە
نەکرا، ئەو سەندىکاي هونەرەندان هەيە، ئەو
کەسانى ناسراو هەن، ئەو چالاکيى قوتابخانەکان

هەيە، ئەوان دەتوانن گرفته که چارەسەر بکەن
پامان: دەبوو هېچ نەبى سەندىکاي هونەرەندان
لە کێشەيەكى ئاوادا بێتە پێشەو و داکۆکيت
لى بکەن .

نامدار قەرەداغى: ئەى ناليم سەندىکاي چى
و شتى چى، لەناو سەندىکاشدا خەلکى و
هەبوو، نامەوى ناوى ئەوانە بلیم، گوتم و
باشترە خۆمان چارەسەرى گرفته که بکەين،
ئيتەر بۆ گرفته کانمان ببەينە دائيرەى ئەمن،
يان ببەين بۆ شوپنێكى دیکە، هەر نەبى دادگا
هەيە، نەک ببەينە ئەمن .

پامان: وەلامى ئەو چى بوو؟

نامدار قەرەداغى: يەکسەر گوتى بۆ تۆ
دائيرەى ئەمن بە خراپ دەزانى؟ بە گۆپى
باوکم پێک ئاواى گوت، ئاخىر کابراش کەسێكى
بەناويانگە، گوتى باشترین شوپن کە داکۆکى
لە ئێمە بکات، دائيرەى ئەمنە، ئىستا لەم
زەمانەدا و لەم دە سالەى دوايیدا ئەوانەى ئەم
دەستەگەريیەيان لە دژم کردوو، لە گفتوگۆى
تەلەفزيونى و لەم لا و لەو لا، لە دوکۆمپوتەدا
کە بلاو بوو تەو و لەلام پارێزراو، ستایشیكى
زۆرى من و خانەوادە کەشمان کردوو، دەلێن
کوردپەرور و دلسۆز و نیشتمانپەرورەن، ئەم
حیکايەتە با هەر هەبیت .

پامان: ئيتەر ئەمە پەنگدانەوێ واقیعەکەى
ئەمڕۆیە، دوینى چۆن بوون و ئەمڕۆ چى دەلێن
و چى دەکەن، بۆشيان چوو تە سەر، ئەوانە
بێئاگايى خەلکيان بە هەل و دەرفەت زانیو .

نامدار قەرەداغى: لە زۆر لاو پىيان گوتووم
ئەمانە بە قیدیۆ تۆمار بکەم، گوتوومە نايکەم،
گوتوويانە ئەم حیکايەتانە باس بکەم، ئەوان
نیشيان پێیە، يان گوتوويانە ئێمە بەلێنت
دەدەينى، تا تۆ لە ژياندا مابى، بلاوى نەکەينەو،

كە تۆ مردى، ئەوجا بالاي دەكەينەو. گوتومو
ئەوئەش ھەر ناكەم، چونكە زەرەرى لە قازانچ
زىاترە.

پامان: كەواتە سەندىكاي ھونەرمەندان كە
خۆشت لەوئ ئەندامىكى دەستەى بەرپۆبەر
بووى، نەيانتوانىو لەو جۆرە گرفتانه بێنە سەر
خەت و داکۆكى لە ھىچ ھونەرمەندىك بکات؟
نامدار قەرەداغى: ھەر لە بنەپەتەو پتيان
نەگوتراو تا بیکەن.

پامان: ئەوانە دەسلەتايان نەبوو، يان نەيانوڤراو
خويان لە قەرەى ئەو جۆرە گرفتانه بەن؟
نامدار قەرەداغى: لەوانەى يەكۆك لە ئەندامەکانيان
سەر بە ئەمن بوو، يان يەكۆك لەوانەى كە
لەوئ بوو، خۆى بەشێك لە گرفتهكە بوو.

پامان: پەنگە خويان ئەنداميان ھەبوو، كە
دەورىكى خراپيان گتاپى؟

نامدار قەرەداغى: ناتوانين بليين خراپ، بەلام
ئەگەر دەستەگەرى ھەبوو، يان ئەگەر ئيشى
چاكيان کردوو، وەرە ھونەرمەندان لە دەورى
خۆت كۆ بکەو، ھەول بە عەرزى بۆ وەرگەر،
كارى ھونەرىي جوان بکە، بوونى سەندىكا چاکە
و ھەموويان کوردپەرەو بوون، ئەوئ ئەمەى
کردوو، كارى بۆ ھونەر کردوو، کوردپەرەو
بوو، ئاخىر گرفتهكە ئەمەى، ئەوئ ئەم جۆرە
کارانە دەکات و کوتلەى ھەى، کوردپەرەو و
ئيشى جوانيشى کردوو.

پامان: ئەو گرفتهكى گەرەى، گرتگرتين و
بەرچاوترين گرفت و ئاريشە كە لەبیرمە لە سالانى
ھەشتاکان ھەبوو ئەوئەى، زۆریەى ئەوانەى پاپۆرتيان
نووסיو و نووسەر و ئەدىب و ھونەرمەندانيان ئازار
داو، ھەر لە ناوئەندە ئەدەبى و ھونەرىيەكە بوون.
نامدار قەرەداغى: من زۆر جار وتوم، ئیستا
ئەم دروشمە ھەلگرتوو، لای من مۆڤبوون پيش

کوردبوونە، كەسێك مۆڤ نەبى، حەز ناکەم كورد
بى، چونكە ئەگەر مۆڤ نەبى و كورد بى، زەرەر
لە كورد دەدات.

پامان: ئەگەر مۆڤ نەبى، كوردیكى زۆر شىواو
و سەقەتى لى دەردەچى.

نامدار قەرەداغى: كوردى سەقەت، بە كوردیيەكەى
زەرەربەخش دەبى، بۆیە دەبى پيش ھەموو شتێك
مۆڤ بى، خۆمان منداڵەكانمان بکەين بە مۆڤ،
ئەوجا ھەول بەدەين كوردایەتییان فێر بکەين.

پامان: لەو تىپەى پيشتر ئيشت تیدا کردوو،
دواى تۆ دەبينين زەمەند نوورى ئيشى بۆ منداڵان
کردوو، كە ھاتىو ھەبىرۆكەىك، پڕۆزەىكى واتان
ھەبوو پێكەو بۆ منداڵان بیکەن و خزمەتى منداڵى
كوردى پى بکەن، ئاوازيان بۆ دابنن، ئۆپەريتيان
بۆ بکەن؟

نامدار قەرەداغى: دواى من ھەمەسەعید عەبدوللا
بوو سەرۆكى تىپەكە، لە پاش ئەو زەمەند نوورى
ھاتوو، دواتر ھەلکەوت محەمەد بوو تە سەرۆكى
تىپەكە. من لە سالى ۱۹۸۲ چومە دەرى، دواى
من زەمەند نوورى ھاتوو و مەريوان جەلال لە
بەشى کارگتپى بوو و چالاكى ھونەرىي ھەبوو،
يان سەرکار عیزەت بەرپرسی بەشى ھونەرى بوو
و سەردەمانێك كارى جوانى کردوو، كۆمەلێك
گەنجى چاک ھاتوونەتە سەر كار و لە تىپى
مۆسیقای مەولەوى - دا ئيشى جوانيان کردوو،
بەردەوامیيان بە تىپى مەولەوى داو، تا پيش
پاپەرىن، دواى ئەو تىپى مەولەوى ئيفليج دەبى،
بارودۆخى ژيان دەگۆڤ، ئەمانە دواى من چوونەتە
ئەوئ و بەردەوامیيان بە تىپى مەولەوى داو، خولى
مۆسیقایان کردوو تەو و ئيشيان کردوو.

پامان: ھەر لە زەمانى تۆدا تىپى منداڵانى
بىخودتان دروست کردوو و چالاكى باشتان ھەبوو.
نامدار قەرەداغى: جارێكىان ھەفتا منداڵ ئۆپەريتيان

گوت و یه که می عیراق دەرچوون، مندالانی تیپی بیخود یه که می چالاکیی قوتابخانه کانی هه موو عیراقیان هیئا، دواتر ئۆپهریته که م برده ته له فزیونی که رکوک و له وی چوار پینچ به ره ممان تۆمار کرد، یه ک دنیا ئاههنگمان له شوینی به رزدا گیرا، له زانکۆ، له گۆنگره ی عهره بی - عیراقی که له سلیمانی کرا، زۆر چالاکیان ده کرد، مندالانمان فیزی ئاواز دانان ده کرد، فیزی دابه شکردنی موسیقمان ده کردن، فیزی زۆر لایه نی هونه ری دیکه مان ده کردن و به رده وام له گه لیان خه ریک بووین، تیپه که مان نه ک هه ر به ته نیا هونه ر، بگه ره ئه کادیمیایه کی په روهرده یی بوو، ئیمه زۆر کارمان بۆ مندال کردوو.

پامان: ئیستا پیوه ندیت به (تیپی موسیقای مه وله وی) یه وه نه ماوه، وه ک ئاگادارم به ته واوی خۆت بۆ فیرگه که ت ته رخان کردوو؟

نامدار قه ره داغی: به لێ، من هه موو تیپه کان وه ک یه ک ته ماشا ده که م، ئه وساش هه ر وا بووین، له واقیعه دا تیپی مه وله وی وه ک کارکردن نه ماوه، گرفته که ئه وه یه، من له سالانی نه وه ده کاندای که به سه ردان ده گه پامه وه سلیمانی، ئهم مه سه له ی ده سه ته گه ربیه له ناو تیپی مه وله وی - شدا هه ر هه بوو، دوو ده سه ته ی سه ره کی هه بوو، هه موو سالیک که ده گه پامه وه، کۆم ده کردنه وه، یه ک دنیا قسه م بۆ ده کردن، ئه وان منیان بردوو بۆ سه یران، زۆر هه وڵم له گه لیان داوه، دواچار به جیا له گه ل هه ردوو ده سه ته که قسه م کردوو، به لێنی ته واوم له هه ردوولا وه رگرتوو، که ببه نه وه به یه ک و پیکه وه ده ست به کار بکه ن، برپاری ته واویان داوه که ئیدی ته واو.

پامان: ئه وجا راستیان کرد، کۆتاییان به ناکۆکی و گرفته کانیان هیئا، به قسه یان کردی؟ نامدار قه ره داغی: باوه پ بکه من سواری فڕۆکه بووم و پۆیشتووم، هیشتا له ناو فڕۆکه که دا بووم

برپاره که یان هه لۆه شان دووه ته وه، زۆر زۆر هه وڵمان داوه، به لām ئیستا له واقیعه دا به گشتی تیپه کان نه ماون، ئه گه ر (تیپی موسیقای سلیمانی) ییش هه یه و کاری جوان ده که ن، ئه وانه بۆ ئیشیک کۆ ده بنه وه، به لām ئه و تیپه ی جاران نین، هه ر که سه و له ده لاوه ئیش ده کات و پاره و بژیوی بۆ مāl و مندال دابین ده کا.

پامان: ده ته وی بلی ئه وانیش له جاران ناچن و گۆپاون؟

نامدار قه ره داغی: جاران هه موو کوپی گه نچ بوون، زۆریه یان ژنیان نه بوو، هه شیبووایه ئاسایی بوو نیوه پۆکه ی نه پواته وه و هه ر له تیپ ئیش بکات، یان بچپته وه مāl وه خه ریکی دابه شکردنی موسیقا بێ، یان خیرا بگه پۆته وه بۆ تیپ، ئیستا ئه و ژیا نه گۆپاوه، ژیا نی ماددی سه رتره، روحی کوردا یه تی نه ماوه، پێداویستییه کانی ژیا ن و داواکارییه کان زۆر زیادیان کردوو، له به ر ئه وه تیپه کانی ش وه ک تیپ به هیچ جۆریک وه ک جاران نه ماون، ئیستا تیپی مه وله وی هه ر ناویکه و ماوه.

پامان: ئه و ده سه ته گه ربیه ی باست کرد، ئامانجه که ی هونه ری بوو، یان زیاتر دژی تۆ بوو؟

نامدار قه ره داغی: تیکه له، مه سه له که ئه وه یه له وانه یه دوو که س، دوو شیوه ی جیاواز بیر بکه نه وه، تۆ بلی من وا بکه م باشه، ئه و بلی وا بکه م باشتره، خۆ ده توانن ناوه ندی بیرۆکه که وه ریگرن و هه ردوو جۆره بیرکردنه وه که ش په یڕه و بکه ن، به لām پێداگری و خۆسه پاندن، خۆ پی باشتر بوون و ئه وی ئه و پی که متر بوون، ئه و نه خۆشییه ی مرۆف به گشتی هه یه تی و کورد زیاتر به ده ستیه وه ده نالێنی، ئهم نه خۆشییه له ناو هونه رمه نداندا زۆر باوه.

پامان: پیتوانییه ئهم ده سه ته گه ری و سه رینه وه ی

یەكديیه زیاتر سیاسی بێ؟

نامدار قەرەداغی: لایەنی سیاسییی تێکەوتوو، پڕیشکی بەر هونەرەکشەش کەوتوو، یەکیکیان حەزبان لەم حزب بوو، یەکیان حەزی لەو حزب بوو، بەلام خۆ دەتوانین پێک کەوین، تۆ کاری هونەری دەکەیت، گرتە کۆمەلایەتی و نەفسییەکە، بەرزەو نەدییه کەسی و سیاسییەکە تێکەڵ بوو، کە ئەو لە مۆشدا زۆر، هونەرەندانیش کە لە بواری هونەردا کار دەکەن، ئەوانیش هەر مۆش. پامان: دوایی دەچینه سەر فێرگەکەت، کە دوای ئەوێ دیتەو سلیمانی داوێ دەزێنی.. ئیستا باسی ویستگەیهکی گرنکی ژبانی تۆ دەکەین، کە چوونە دەرەوێ ولات، تۆ لە ساڵی ۱۹۸۲-وێ پۆشتووی، باشە چۆن بپاری چوونە دەرەوێ ولات دا؟

نامدار قەرەداغی: کاتیک بپاری ئەوێ درا ببین بە سەرباز، کە بانگ کراین پێیان دەگوت سەربازی ئیحتیات، ساڵی لە دایکبوونی من بۆ سەربازی یەدەگ هاتەو، ئەوکاتە گەرمی شەپی ئێران و عێراق بوو، ئێتر تۆ دوو بژاردەت لە بەردەمدایە، یان دەبێ بچیتە سەربازی، کە تۆ عەسکەری و مووچە و ژبانت هەیە، یان دەبێ سەربازی نەکەیت، کە ئەمەت نەکرد چەند بژاردەیهکت لە پێش، یان بگیرییت بە سەرباز و بکوژی، یان لە سێدارە دەدری، یان دەبێ پابکەیتە دەرەوێ ولات، یان دەبێ ببی بە پێشمەرگە، بۆیە جگە لە خۆشیی ژبانی خۆم و نەکوژانم، من نەتوانی سەربازییەکە هەلبژێرم.

پامان: لایەنێکی مەبدەئیی گەورەش لە ئارادا هەبوو، کە چۆن کەسەکە ببیتە عەسکەر و بۆ جەنگی دێندانە قادسیه بپوا.

نامدار قەرەداغی: لە خۆم دەپرسم چۆن غەریزه دێندانە سەددام حسین من بکات بە سەرباز

و بچم خەلک بکوژم؟ من هیچ کاتیک ناتوانم بەمە پازی بچم، جگە لەوێ کە تۆ دەبی بە سەرباز، مەترسیی بۆ سەر ژبانیشت هەیە، لەبەر ئەوێ من ئەوێ هەلبژارد کە نەچم بۆ سەربازی، باشە کە ناچی چی دەکەیت؟ ئامۆزگارییهکە و بوو گوتیان ماوێهەک لە سلیمانی بمێنەو، ئەم جەنگە ئەوێ نەندە ناخایەنیت، و چاوەپوان دەکرا ئێران هێرش بکات، ئاخەر لە پێشدا عێراق هێرشێ گەورە دەست پێکرد و زۆر شوپێی لە ئێران داگیر کرد، دوایی ئێران خۆی گرتەو و هێرشێ پێچەوانە دەست پێکردەو.

پامان: تۆ سەرەتا پێت وابوو ئەم دۆخە زۆر ناخایەنیت؟

نامدار قەرەداغی: بەلێ، هەمیشە پادێ دەکرایەو و گوتیان دەگرت تا بزانی پێشمەکە سەددام حسین کە دەپووخیت و کە ئەم جەنگە کۆتایی دێت. سەرەتا گوتم خۆمان لە سلیمانی دەشارینەو، ئەگەر شەپەکە نەما، ئەوێ پزگاران دەبێ. منیش گوتم باشە، لەناو شار بەنهیانی شوپێیان بۆ دابین کردم و مامەو.

پامان: کە ئەو بپارەت دا، تیپی مندالانی بێخود چی لێ هات؟

نامدار قەرەداغی: تیپی مندالانی بێخودم زۆر بەلاوێ مەبەست بوو، تیپی مەولەوێ هەموویان گەورەن، بۆخۆشی تێپەکە تووشی ئیفلجی بوو، ئەندامی هەبوو لە سەربازی پای کردبوو، ئەندامی هەبوو بوو، بە سەرباز، چالاکییهکانی وەستابوون، بەلام ئەوێ مندالان نەوێستابوو، قسەم لەگەڵدا کردن، پێیانم گوت پۆلەکانم من دەبم بە سەرباز، نەمگوت دەپۆم خۆم دەشارمەو، دەستێ بەپێوەبردنمان هەبوو، دەستێ بەپێوەبردنەکەم بەهێز کرد، قسەێ زۆرم بۆ کردن.

پامان: ئەو دەستێ بەپێوەبردنە دڕوستت

کرد، ده یانتوانی کاره کانی تیپه که به پټوه ببه؟
 نامدار قهره داغی: ناوی که سانیکم دانئ، له حاله تی
 بوونی گرفتگی ئه منیدا پټوه ندییان پټوه بکه،
 چونکه به لټنم له وان وه رگرتبوو، که هاوکارییان
 بکه، هه موو شتیکم به باشی پټیک خستبوو و
 پلانی باشم بۆ دانا بوون، که چۆن پاهینان بکه،
 خسته کانیان چۆن بئ، ئه وجا خواحافیزیم لئ کردن،
 ئه وه نه پویشتووم، به لām به وانم گوتوو پویشتووم،
 ئیتر به حیساب من سهریازم.

پامان: دواي خوشاردنه وه که ت هیه چ جار پټیک
 نه تبیین، یان سهردانت نه کردن؟

نامدار قهره داغی: یه که م جار نامه ی دهنگیم
 بۆ ناردن، نامه یه کی زۆر دووردریژ، یه که یه که
 قسم له گه ل منداله کاند ده کرد، هه موو ئه م
 شتانه م له لا ماوه، که چۆن یه که قسم
 له گه لیان ده کرد، پټیم ده گوتن وا بکه و وا
 بکه، وا خوشم ده وین، ئیوه وا بوون و وا
 بوون، ئه وه دهنگه م بۆ ناردن، ئه وانیش یه که
 یه که نامه ی دهنگیان بۆ ناردمه وه.

پامان: ئه وه نامه ی دهنگیه ت چۆن بۆ ناردن؟
 نامدار قهره داغی: به شریت بۆم ناردن.

پامان: مه به سست ئه وه یه بلایی به کاسیتی
 تۆمارکراو بۆیانت ناردوه؟

نامدار قهره داغی: به لئ، کاسیت بوو، ئه وانیش
 هه به به کاسیت وه لāmیان دابوومه وه، ئیتر ئاوا
 قسم له گه ل خوشکه کانم و (شوڤش) ی برام
 هه بوو، جاریه جار سه ریکیان لئ ده دان، خۆیان
 به هیز بوون، ئالان عارف و بیستوون عوسمان
 ئاوازیان داده نا و ئیشیان ده کرد، ئیداری بوون.
 (بیستوون عوسمان) م وه که سه رۆکیک داده نابوو،
 چونکه تۆزیک له وان گه وره تر بوو، ئیستا سه ری
 سپی بووه، له من پیرتر دیاره.

پامان: ئه وانه ی له دهسته ی به پټوه بردن بوون

کئ و کئ بوون، ناویان چ بوو؟
 نامدار قهره داغی: جووتیار عه لی بۆسکانی،
 ئالان عارف و کۆمه لټیک له مانه، که هه دهسته ی
 کارگیڤی بوون، به م شیوه یه ئه م تیپه به پټوه
 چوو، پۆزیک براده ریک گومان ده کات که من
 چووبیتم بۆ سه ربازی، ته له فۆن ده کات بۆ ئه و
 شویننه ی منی لټم، یه کیک له کهه کان ته له فۆنه که
 هه لده گری، پټی ده لئ فلان له وئیه؟ ئه ویش
 یه که سه ر ده لئ له گه رماوه که یه، دواي کیشای به
 سه ری خۆیدا و گوتی پا که ئه مانه مه ترسیدارن،
 مندالیش بوو، زۆر گه وره نه بوو، گوتی پا که، لټ
 قه وما، فلان که س وای کردوه، زۆر ترساین.

پامان: کابرای ته له فۆنی کردبوو، جیی متمانه ی
 ئیوه نه بوو؟

نامدار قهره داغی: جیی متمانه یه، به لām هه ر لټی
 ده ترسی، ئه و دۆخه ی من مه ترسیداره، سزا که ی
 له سیداره دانه، تۆ خۆت شارده یته وه و نه چووبیته
 سه ربازی. بۆ به یانی قژم کورت کورت کرده وه،
 قوتابخانه ی بیخود و ئه و شویننه ی من زۆر له یه که وه
 دوور نه بوون، خۆم کرد به و شویننه دا که ئه و
 لټیه، گوتم ده لټم له مۆله تدام و هاتومه ته وه، به و
 شیوه یه ئه وه م پینه کرد.

سه رنج:

زیاتر له (۲) به شی دیکه ی ئه م هه شه یه یه
 ماوه، له داها توویه کی نزیکدا سه رجه می گفتوگۆ که
 ده که ین به کتیب.

(پامان)